Opłata pocztowa opłacona ryczałtem.

Rok X. Zakopane, sobota 10 stycznia 1931 r Nr. 2.

ZAKOPANE

Organ Związku Przyjaciół Zakopanego

Cena 50 groszy

Z LISTĄ GOŚCI

Przedpłata kwartalna 4 zł

St. Karpowicz i Syn
obecnie
Adolf Gaugusch
Najstarsza w Zakopanem
Restauracja
Śniadania — Obiady —
Podwieczorki — Kolacje
Codziennie w południe
Dancing Sportowy
Wieczorem codziennie
Bogaty program
atrakcyj artystycznych
Popularny zespół jazzowy S. Sinkowa
Ceny niskie
Telefon 329

Franciszek Trzaska
ul. T. Kościuszki Telefon 316
Restauracja
Cukiernia
Kawiarnia
Największa i najwytworniejsza
nowo dekorowana
Sala Dancingowa
Loże — efekty świetlne
Znakomita kuchnia
Wyborowe trunki
Codziennie od 5½ do 7½ popołudniu i od 10 wieczór koncerty pierwszorzędnej orkiestry i
DANCING
Wieczorem bogaty, o wysokim poziomie artystycznym
Program kabaretowy
Prosimy stoliki zamawiać wcześniej

„MORSKIE OKO"
Restauracja, cukiernia,
kawiarnia
ul. Krupówki, Tel. 466.
Śniadania — Obiady — Kolacje.
Największa w Zakopanem
CZYTELNIA.
Salon gier towarzyskich.
Lokal Klubu szachowego.
Codzienne popołudniowe
i wieczorne na Złotej Sali
DANCINGI
PIERWSZORZĘDNE
ATRAKCJE
ARTYSTYCZNE
Znakomita orkiestra
Rendez vous świata literacko-artystycznego.

„BRISTOL"
(przy Bulwarze Słowackiego, nad potokiem Bystre)
Reprezentacyjny
luksusowy
Hotel - Pensjonat
Ceny przystępne
Restauracja
Kawiarnia
Od 20 grudnia, codziennie
od g. 5—8 i od 10 wieczór
DANCINGI
NA SALI DANCINGOWEJ

Zaczęło się.

Jeszcze nasz ostatni numer był na maszynie, jeszcze może nie był nawet złożonym nasz artykuł wstępny p. t. „Nowy Rok", w którym pisaliśmy o konieczności wytężenia wszystkich wysiłków w kierunku zapewnienia Zakopanemu źródeł dochodów, pozwalających na zrealizowanie programu inwestycyjnego — gdy równocześnie zaczęła się „robota" — w tym właśnie kierunku.

Oto w tym właśnie czasie, gdy numer nasz był na warsztacie pracy w drukarni, odbywała się tu w urzędzie gminnym konferencja poselska w sprawie przyszłości i potrzeb Zakopanego. Szczegółowe sprawozdanie z tejże dajemy osobno. Tu chcemy wyrazić tylko podziękowanie naszemu burmistrzowi p. Leopoldowi Winnickiemu za zwołanie tej konferencji i za pchnięcie sprawy przyszłości Zakopanego na właściwe tory.

Pan burmistrz Winnicki w swym referacie powiedział między innemi, że Zakopanemu niepotrzebne są ankiety ministerjalne, których dotychczas było trzy, a które pozostawiły po sobie tylko stosy aktów, protokołów, broszury i t. d. — a tylko i jedynie pieniędzy. Słuszną była też uwaga, że my zakopiańczycy dobrze znamy i widzimy braki i potrzeby Zakopanego i że sami je, bez jakiegokolwiek nakazu zgóry, czy to nakazu władz, czy nacisku moralnego — zrobimy — musimy tylko na to mieć pieniądze i pieniądze. Pieniędzy tych sami z siebie mieć nie możemy, gdyż wszystkie źródła, jakie tylko były do wyzyskania, zostały wyzyskane. Pomoc musi przyjść z zewnątrz — ze strony Rządu, Państwa, ze strony całego polskiego społeczeństwa.

Zakopane ma wszystkie dane, aby być miejscowością reprezentacyjną całej Polski, aby było centrem nietylko krajowem, ale ogólnoświatowem — centrem, które w naszym bilansie gospodarczym może być czynnikiem bardzo dodatnim.

Już w artykule poprzednim p. t. „Nowy Rok" pisaliśmy, że Zakopane nie jest naszą — zakopiańczyków — własnością, ale że należy do całej Polski. Że jest tej Polski chlubą i dumą i że też z tego powodu powinno doznać opieki wyjątkowej.

W postulatach, wyłuszczonych na konferencji poselskiej przez referenta, wysunięto parę postulatów, rzeczywiście „wyjątkowych", t. j. takich, które robią wyłom w ustawodawstwie naszem, jak np. projekt udzielenia Zakopanemu koncesji na kasyno gry, jak projekt przelewania przez ciąg lat kilku na rzecz gminy czy uzdrowiska podatków państwowych — inaczej — prośba, aby Rząd, aby Ministerstwo Skarbu zapomniało na lat kilka, że istnieje w Polsce Zakopane — naturalnie tylko w stosunku do podatków. Jesteśmy przekonani, że tam u góry powiedzą nam, że główną niemal przeszkodą w zrealizowaniu tych postulatów, będzie obawa o stworzenie precedensu, o zrobienie wyłomu — przez który później do kas skarbu Państwa dostawać się będą chcieli i inni.

Są jednak wyjątkowe chwile i są wyjątkowe sprawy. Taką sprawą jest przeszłość Zakopanego. Tego Zakopanego, które w najbliż-

szych latach — albo stanie się światową miejscowością — albo stanie na miejscu — czyli zacznie się cofać.

Słusznie powiedział burmistrz Winnicki, że w Polsce jest jedna Gdynia i jest jedno Zakopane — a my dodamy: jest jedno morze i są jedne, jedyne Tatry. Na północne i południowe kresy Polski zwrócone są oczy nietylko całej Polski — ale nawet Europy i świata. Wzrastająca z roku na rok frekwencja gości zagranicznych wskazuje na to, że Zakopane zyskuje zagranicą rozgłos i jakie takie imię. Zahamować tego ruchu nie wolno, pod grozą zatracenia dochodów, jakie Polska ciągnąć może z turystyki.

Z racji ostatnich pokazów łyżwiarskich mieliśmy sposobność rozmawiania z zawodnikami zagranicznemi. Wszyscy oni o Zakopanem wyrażali się nietylko dobrze — ale entuzjastycznie — twierdząc nawet, że nasze gniazdo podtatrzańskie, nasz kąt u podnóża Tatr, jest o wiele bardziej interesujący i ciekawy, bardziej malowniczy i pociągający od tak osławionej Szwajcarji. Te same słowa słyszeliśmy już niejednokrotnie.

Czyż wolno więc nam dla powiedzmy owego niespełna miljona złotych rocznie, jakie mogłyby czy wpływają z Zakopanego do kas skarbowych Państwa, zaprzepaszczać przyszłość tego zakątka Polski i pozbywać się w przyszłości dziesięciokrotnego zysku. Czyż wolno, jak to już raz pozwoliliśmy sobie w przenośni powiedzieć, zakopywać otrzymany od Boga „talent", aby marniał i nie pomnażał się!?...

Nie chce się nam wierzyć, aby Rząd, aby Państwo nie mogło w swym blisko trzechmiljardowym budżecie wykreślić pozycji jednego miljona złotych. Ten miljon nie zbawi naszego budżetu — ten miljon nie poprawi z pewnością ogólnej sytuacji gospodarczej Państwa — ten miljon nie wpłynie w najmniejszym nawet stopniu niekorzystnie na nasz bilans handlowy — na naszą politykę zagraniczną — a z drugiej strony Zakopanego bez tego miljona nie ruszy z miejsca, ba nie tylko nie ruszy w przyszłość — ale zacznie się cofać, upadać i tracić na swej sile podatkowej, i może przyjść taki moment — co nie daj Boże — że Skarb Państwa zacznie coraz mniej od nas otrzymywać, bo zaczniemy ubożeć, zaczniemy bankrutować...

I co wtedy będzie?...

Wtedy okaże się, że na naprawienie zła, na uratowanie przed zupełnem bankructwem, potrzeba będzie nie paru, ale dziesiątek miljonów.

Bis dat qui cito dat — dwa razy daje, kto szybko daje.

Czasu do stracenia niema. Każdy rok zwłoki przynosi Zakopanemu i Polsce niepowetowane straty. Zakopane musi doganiać Gdynię, aby zaś nie stało się tak, iż za wspaniałym frontowym pałacem Polski, u ich wrót bałtyckich, nie znalazł cudzoziemiec w oficynach Polski — u stóp Tatr, cuchnącego, brudnego, obskurnego kurnika... kw.

Konferencja poselska.

W sobotę, 3 stycznia odbyła się w Zakopanem w urzędzie gminnym zwołana przez p. burmistrza konferencja poselska, w sprawie przyszłości i potrzeb Zakopanego. Wzięli w niej udział z panów posłów pp. Dr. Kazimierz Duch, red. Feliks Gwiżdż, Hyla, Różak i prof. Szyszko, z ramienia p. wojewody krakowskiego był naczelnik Wydz. Służby Zdrowia p. Dr. Salak, władze powiatowe reprezentował p. starosta Skalecki i fizyk pow. Dr. Neugebauer, władze miejscowe p. burmistrz Leopold Winnicki i Dr. K. Mastalerz, poza nimi wzięli udział z przedstawicieli miejscowego społeczeństwa pp. dyr. Marjan Jamontt, dyr. Wojciech Krzeptowski, Ignacy Bujak, Jan Jacina, komisarz Gawlik, Kukuc, Marjan Bryszkowski, inż. Stefan Meyer, a z prasy K. Kwaśniewski (tyg. „Zakopane" i PAT.), i T. Siemianowski (I. K. C.). Na zaproszenie burm. Winnickiego przewodniczył obradom p. poseł Dr. K. Duch, sekretarzował p. Dr. St. Strigl, referował sprawę burmistrz, inicjator zebrania p. Leopold Winnicki.

Referent po omówieniu roli i znaczenia Zakopanego w turystyce i sporcie polskim, zaznaczył słusznie, że ludzie tutejsi wiedzą dobrze, czego Zakopanemu brak i co mu potrzebne, czego najlepszym dowodem, że już tyle, przy olbrzymim wysiłku i bez pomocy (niemal zupełnej) Rządu zrobiło i że mu nie są potrzebne różne ankiety, ale pieniądze i pieniądze. Po wyjaśnieniach dotyczących naszego rocznego budżetu i stwierdzeniu, że Zakopane zrobiło maximum wysiłku i wyczerpało już całą siłę podatkową miejscowego obywatelstwa na rzecz świadczeń podatkowych gminnych i klimatycznych, przystąpił referent do szczegółowego omówienia potrzeb Zakopanego na najbliższą przyszłość, mówiąc o inwestycjach, jakie przed niem stoją. Okazało się, że jest ich wiele, że potrzeba na to w ciągu kilku najbliższych lat blisko 40 miljonów złotych. Skąd je wziąć. Wykazując dotychczasową nikłość pomocy Rządu — sprawy pożyczek Banku Gosp. Krajowego — i wykazaniu różnicy między Zakopanem, które poza naturalnemi warunkami (góry, tereny narciarskie, powietrze) nie ma nic więcej, podczas gdy inne nasze zdrojowiska mają jeszcze skarb, bogactwo — w źródłach mineralnych, przystąpił referent do omówienia poszczególnych najważniejszych postulatów Zakopanego, zawartych w paru wysłanych już swego czasu do Rządu memorjałów.

Jest ich ogółem dziewięć a dotyczą: 1. Memorjał ogólny w sprawie potrzeb Zakopanego zakończony prośbą o pożyczkę długoterminową w kwocie 5,000.000 zł i stałą roczną subwencję w kwocie jednego miljona zł., 2. Uzasadnienie na podstawie budżetów Gminy i Klimatyki możliwości Zakopanego do zaciągnięcia długoterminowego kredytu do wysokości około 10,000.000 zł, 3. Projekt udzielenia Zakopanemu subwencji w formie przekazywania wpływów z podatków państwowych, pobieranych z Zakopanego, na najniezbędniejsze inwestycje uzdrowiskowe, 4. Sprawa przyjścia Zakopanemu z pomocą finansową przez udzielenie koncesji na dom gry w Zakopanem, 5. Sprawa usprawnienia i obniżenia kosztów administracji Zakopanego przez przekazanie agend Komisji Uzdrowiskowej Gminie Zakopane, 6. Sprawa przeniesienia Zakopanego do kategorji miast rządzących się ustawą gminną dla 30-tu miast z dn. 13. III. 1889 r., 7. Sprawa przyłączenia Jaszczurówki do gminy Zakopane, 8. Sprawa budowy magistratu w Zakopanem, 9. Postulaty Zakopanego w zakresie komunikacji (autostrada, budowa nowego dworca osobowego i przeniesienie dworca towarowego, budowa przystanku na Ustupie i t. d).

Każdy z tych poszczególnych punktów wymaga obszerniejszego omówienia. Brak miejsca nie pozwala nam na to — odkładamy to więc do następnych numerów, w których starać się będziemy streścić, względnie podać in extenso poszczególne memorjały, z równoczesnem ich omówieniem.

Po stwierdzeniu przez referenta, że Zakopane zrobiło wszystko co w jego mocy, aby Zakopane posuwało się po drodze rozwoju, wykazał referent, że dalszy rozwój i przyszłość Zakopanego zależy już tylko od pomocy Rządu i Państwa i o poparcie naszych słusznych postulatów w sferach tych zwrócił się do panów posłów.

Po referacie wywiązała się dyskusja, w której zabierali głos pp. dyr. Krzeptowski, dyr. Jamontt (o dziwnie nieżyczliwym stosunku do Zakopanego pewnej części prasy), poseł Hyla, starosta Skalecki, poseł Gwiżdż.

Poseł Gwiżdż imieniem swojem i kolegów przyrzekł poparcie, stwierdziwszy, że wszystkie postulaty Zakopanego są i ich postulatami. Zwrócił jednak uwagę na trudności, z jakiemi Rząd walczy na polu gospodarczem i że wobec tego nie może dać przyrzeczenia, aby pierwsze trzy postulaty mogły doczekać się realizacji w ciągu bieżącego roku. W sprawie kasyna gry, stwierdził poseł Gwiżdż, że wobec zakładania takich domów po stronie czeskosłowackiej nieodzownem byłoby stworzenie i czegoś podobne-

JAROCY. ***Z cyklu karykatur.***

Sezonowa znajomość.

Pani Meda i panna Rufa siedziały od tygodnia w Zakopanem podczas samego sezonu i dotąd jeszcze nie zawarły żadnej znajomości. Upłynęła już jedna trzecia pobytu w uzdrowisku, pobytu tak kosztownego, z takim trudem doprowadzonego do skutku, a tu nic! I na co to było sprawiać te nowe suknie dancingowe, te pantofelki z wężowej skóry, te swetry czysto wełniane? Dla kogo?

W pensjonacie „Różany Pączek", w którym stanęły, było wprawdzie pełno; ale na 40 osób, które zjechały na święta, jedną czwartą stanowiła nieletnia rodzina pani domu; zaś z 30 płatnych gości było aż 26 kobiet przeważnie w starszym wieku, a tylko 4 mężczyzn. Z tych jeden miał zaledwie 17 lat, jeden aż 70 i był zupełnie głuchy, jeden chorował na pęcherz i jeden był zaręczony. Żaden się więc nie nadawał do asysty. Zresztą, pomijając już te ich defekty, i tak dostęp do nich był niemożebny, tak byli obwarowani przez te panie, które zjechały wcześniej do pensjonatu i które przed później przybyłemi popisywały się w nieznośny sposób wyjątkową z tymi panami zażyłością.

— Niema co! Trzeba szukać znajomości poza pensjonatem — mówiły do siebie siostry.

Zaczęły chodzić na dancingi. W natłoczonej kawiarni biegły spojrzenia Medy i Rufy ku sąsiednim stolikom; ten i ów robił do nich oko i na tem się kończyło.

Raz Rufa upuściła umyślnie torebkę, którą jej podniósł przystojny młodzieniec; raz znów Meda zarzuciła na siebie jedwabny szal z takim rozmachem, że frendzlą zahaczyła o epolet przechodzącego obok nich dwudziestoparoletniego pułkownika, obwieszonego trzema tuzinami orderów. Ale jakoś nic z tego nie wynikło. Każdy śpieszył do swoich dam, które zresztą zdaleka już machały chusteczkami do znajomego, aby go czasem po drodze nie zaharapczyła jaka inna znajoma.

— Wiesz co, Meda, chodźmy kiedy na saneczki. Przy sportach łatwiej się z kimś zapoznać.

— Ale w co się ubierzemy? Trzeba koniecznie po sportowemu!

— Przecież mamy te nowe swetry w futurystyczny deseń. Trzeba tylko kupić jakie czapki.

— No, ale co włożymy od dołu? W Zakopanem za dnia nie chodzi się w spódnicach; chyba do kościoła.

— Ja o tem słyszałam jeszcze przed wyjazdem. Dlatego zabrałam ze sobą briczesy męża w pepitę.

— No, a ja co? Ja nie mam męża, ani jego spodni...

— Ale ja o tobie pomyślałam. Mam dla ciebie jego granatowe spodnie od starego garnituru, co to mu pękły z tyłu.

— Dziękuję ci! Z dziurą na samem siedzeniu!

— Ale czekajże! Zabrałam też kamizelkę. Wytnie się z niej łatę i zrobi się taką kieszeń, niby do rewolweru.

— Wiesz, dobra myśl! Nogawki wpuszczę w wysokie boty, te z barankiem, i będę po narciarsku.

— Mnie szkoda botów; ja wezmę stare lakierki.

— A ja sobie kupię czapkę narciarską.

— Przecież ty na nartach nie jeździsz?

— No to i cóż z tego? A ciocia Fela, która tu przyjechała po ślepej kiszce? A ten głuchy pan, którego żona musi przeprowadzać przez ulicę? Takie czapki to dla wszystkich; tak, jak berety; od niemowląt do starców.

— Jak chcesz. Ja tam sobie kupię włóczkową czapkę z pomponem.

— Pewno... To do briczesów będzie odpowiednie.

* * *

Obie siostry zaczęły czynić przygotowania. Nie wszystko było bez zarzutu. Briczesy Medy nie chciały się dopiąć w kroku. Musiała dobrze naciągnąć sweter na pełne biodra i przypiąć go wokoło agrafkami.

U Rufy znowu kieszeń na siedzeniu była tak wielka, że nie rewolwer, ale kartaczownicę można w niej było nosić. Ale to się mówi „trudno". Zresztą braki w wyglądzie ratowały czapki. Pompon Medy był wielki, jak druga głowa i chwiał się na czubku, niby pióropusz górnika podczas pochodu 3 Maja. Na plecy Rufy z pod narciarskiej czapki spływała uroczo pelerynka włosów, utlenionych na żółto.

— Wiesz, klasa wyglądamy! Widziałaś się w szybie wystawy? — mówiła jedna do drugiej, gdy szły Krupówkami.

— No, ba! Aż się oglądają za nami.

Poszły na Lipki, wypożyczywszy sanki w sklepie.

Tam zastąpił im zaraz drogę fotograf, mówiąc, że zdejmuje a la minut.

— Odżałujmy parę złotych... Poślemy do domu z napisem: „Pamiątka ze sportów zimowych".

Położyły się na śniegu, zadarłszy każda jedną nogę i pokazawszy złote plomby w uśmiechu; sanki przewróciły do góry nogami. Fotograf pstryknął aparatem, wziął złotówki i zniknął w tłumie saneczkowiczów.

Meda i Rufa zaczęły spacerować pod wzgórzem, wlokąc za sobą saneczki.

— Możebyśmy tak raz zjechały? — radziła Rufa.

— Także pomysł! — oburzyła się Meda. — Nowe boty niszczyć? Nie potośmy tu przyszły.

Snuły się tu i tam, przystając przed każdym mężczyzną. Nadchodziła pora obiadu. Tłum rzedniał. W małym straganiku chowano prowianty.

— Patrz, Meda! Tam stoi samotny narciarz!

— Jaki narciarz? Nart wcale nie ma!

go i u nas, tembardziej, że Czesi nie bardzo się liczą z obowiązującemi uchwałami dotyczącemi Parku Natury w Tatrach i starają się je jak najbardziej udostępnić (kolejki, hotele, szosy), czyniąc szaloną propagandę. W rezultacie dojdzie do tego, że my będziemy mieli Park Narodowy, a pieniądze za wstępy do niego będą brali Czesi. Co do punktów 5, 6, 7 przyrzekł p. poseł Gwiżdż pełne poparcie tak na terenie Sejmu, jak i w Rządzie.

Obrady zakończył przewodniczący p. poseł Dr. K. Duch podziękowaniem burmistrzowi za inicjatywę zwołania zebrania i rzeczowy, a tak obrazowy referat. Następnie zwróciwszy uwagę na ciężkie położenie Państwa i temsamem władz pod względem gospodarczym, wyraził parę cierpkich uwag na temat stosunku władz i czynników centralnych w stosunku tak do całej dawnej Galicji (Małopolski), jak i Zakopanego. Dużo trzeba będzie popracować, aby ten stosunek zmienić. Piękne zadanie w tym względzie przypada prasie polskiej, która powinna zająć wobec Zakopanego stanowisko czysto objektywne i oparte na rzeczywistości, a nie na plotkach i złej woli poszczególnych jednostek.

Po zebraniu, które wykazało zgodność zapatrywania wszystkich obecnych na znaczenie Zakopanego i jego potrzeby, spożyto w restauracji „Morskie Oko" wspólny obiad, w czasie którego zapóźniony na konferencję z powodu defektu samochodu, wiceprezes Polskiego Tow. Tatrz. p. prof. dr. Walery Goetel wygłosił dłuższe przemówienie, w którem podkreślił życzliwe ustosunkowanie się P. T. T. do wszystkich w memorjałach wyszczególnionych postulatów.

KONIAKI WINKELHAUSEN — specjalność Jubileuszowy

E. KŁONIECKI.

Z cyklu „TATRY".

Mieszkał w górach raz baca sędziwy,
(takich w Tatrach dziś rzadko znajdziecie!),
nie uprawiał on wprawdzie już niwy,
ale zato owieczki pasł w lecie;

ale zato z nim razem na hali,
był wnuś jego i wierna ich psina!
I tak w trójkę dni razem spędzali,
a dzień każdy był dla nich — godzina!...

Ponoć zawsze dobrze im się działo!
a choć nieraz nie mogąc ujść fali —
wskróś przemokli, to — słońce ogrzało,
i — po chwili — już w dwójkę się śmiali,
a pies Wiernuś, jak zwykle miłośnie,
łeb swój sparłszy o bacy kolana —
poszczekiwał co chwila radośnie,
patrząc w oczy Jędrkowi i w pana!...

Dział Tatrzański

Encyklopedja Tatr Wysokich ukaże się w ciągu 1931 r. w języku czeskim. Dwutomowe to dzieło, wydane z zasiłku czeskosłowackich ministerstw: Zdrowia i oświaty, którego redakcja spoczywa w rękach znanego botanika i badacza Tatr, prof. Karola Domina z Pragi, dzielić się będzie na działy: ogólno-opisowy, przyrodniczy i morfologiczno-geologiczny, oraz klimatyczno-uzdrowiskowy; pobieżniej traktowane będą momenty etnograficzny, turystyczny i ekonomiczny. Całość projektowana jest jako wydawnictwo popularno-naukowe. Znaczna część nakładu ma być przeznaczona do darmowej wysyłki celem propagandy wewnętrznej i zagranicznej.

w. mil.

O schronisko na Wadze. W sprawie tej, omawianej parokrotnie już w ciągu ub. roku na łamach naszego tygodnika, a szerzej rozpatrywanej w kronice VIII t. „Wierchów", oficjalnego organu P. T. T., zaszedł ostatnio w kierowniczych sferach opinji słowackiej zasadniczy zwrot. Oto w ostatnim zeszycie „Kras Slovenska" ankieta w sprawie potrzeby budowy tego schroniska przynosi nam 3 poważne głosy (Dr. Busch, M. Janoszka, Hudeczek), sprzeciwiające się stanowczo tej budowie, a to ze względów tak gospodarczych (nierentowność), jak przedewszystkiem z powodu nieuniknionego w tym wypadku złamania umów między P. T. T. a Klubem Czeskosł. Turystów co do gospodarki turystycznej w górach. Umowy te opierają się o t. zw. „protokół krakowski", który postanowił wszak stworzenie parku narodowego tatrzańskiego. Budowa schroniska na Wadze, między Wysoką a Rysami, na wys. 2343 m. n. p. m., godzi w powyższy plan bardzo poważnie. Dlatego też dobrze się dzieje, że światła opinja słowacka rozpoczyna wypowiadać się w myśl tezy polskiej, która stanowczo i nadal sprzeciwiać się będzie dalszemu „cywilizowaniu" Tatr.

w. mil.

Dom turystyczny, kancelarję informacyjną, siedzibę centralną dla biura Komisji Słowackiej K. C. S. T. oraz zarząd całą gospodarką turystyczną na południowych stokach Tatr Zachodnich oraz w Niżnich Tatrach wraz z okolicą Demenowskich Jaskiń — urządza się obecnie na nowozakupionym przez K. C. S. T. domu w Św. Mikulaszu Liptowskim. Budynek ten położony jest opodal dworca kolejowego i będzie wyposażony we wszystkie potrzebne dla przejezdnych turystów urządzenia.

w. mil.

Góry polskie w prasie zagranicznej. Pod powyższym tytułem „Kronika" w świeżo wydanym VIII t. „Wierchów" podaje głosy prasy zagranicznej w 1930 r., odnoszące się do polskich gór. Okazuje się, że pisały o górach polskich: „Czasopis Turistu" z Pragi, słowackie „Krasy Slovenska", sztokholmska „Svenskt Turistväsen", budapeszteńskie „Turistasag és Alpinizmus", słoweński „Planinski Vestnik", nowarski „Bolletino del Club Alpino Italiano", „Berliner Tageblatt" „La Bulgarie", szwajcarskie „Die Alpen", „Bulletin du Club Alpin Belge". Tyle podają „Wierchy". Musimy ze swej strony dodać, że ponadto podawały dłuższe lub krótsze wzmianki z życia lub działalności polskiej turystyki górskiej prasa: paryska „La Montagne", sofijski „Blgarski Turist" (artykuł prof. Rajewa o konferencji alpinistycznej z lipca 1930 r. w Zakopanem), oraz biuletyny „Club Alpino Italiano" ze sekcyj: medjolańskiej (z pięknie ilustrowanym artykułem mjr. Romaniszyna), genueńskiej „Alpi Maritime" (z artykułem „I Tatri" p. L. Maffezzoli) i bergameńskiej „Alpi Orobiche" (z artykułem p. L. Maffezzoli, który p. t. „I monti Tatri" wyszedł też jako odbitka).

Ponadto zwrócić należy uwagę na przychylną ocenę albumu rotograwjur p. t. „Tatry", wydanego przez Sekcję Narciarską P. T. T. (z fotografjami J. Oppenheima) oraz na entuzjastyczne przyjęcie przez prasę słowacką (z „Krasami Slovenska" na czele) „Albumu Tatr", zawierającego zdjęcia ś. p. W. Pawlicy, wydane przez prof. Dr. M. Goetla.

w. mil.

Sport w Zakopanem.

O szkołę łyżwiarską na Stadjonie.

P. Leliwa w nr. 49 tego czasopisma bardzo słusznie zwraca uwagę na młodzież, którą należałoby przysposobić do prawidłowego uprawiania **sztuki łyżwiarskiej.**

Nie o domorosłe ślizganie się tu idzie, nawet nie o sport łyżwiarski, uprawiany tak na dziko, każdy po swojemu, — ale o wprowadzenie **metodycznej szkoły** według ustalonych zasad i reguł (np. wiedeńskiej). Szkoły takiej brak jest naszym łyżwiarzom, tak tu, jak i w Krakowie, tak młodym, jak i dorosłym. — Wszyscy mają ruchy gwałtowne, sztywne, podrywane; linja głowy, torsu i nóg nielogiczna; ręce w dysharmonji z ruchem ciała; wolna noga niezdecydowana.

Pozbycie się tych fatalnych błędów formy jest właśnie wstępem do sztuki łyżwiarskiej.

Oczywiście nie idzie zgoła o akrobatykę i ekwilibrystykę podziwianą na zawodach czy konkursach światowych, ale poprostu **o ładną jazdę figuralną.**

Najkrócej i najpewniej prowadzi do tego celu systematyczna nauka pod kierownictwem zawodowego trenera przez kilka tygodni, a resztę już się zrobi własnemi siłami.

S. K. I. S. zasłużyłby się wielce sprawie fizycznego wychowania młodzieży, gdyby wszedł w porozumienie z delegatami dyrekcyj wszystkich tut. szkół (bez nich nic robić nie można), sprowadził dobrego trenera i stworzył na swym stadjonie **szkołę metodycznej jazdy figuralnej na łyżwach.**

Z końcem sezonu na konkursie łyżwiarskim młodzieży możebyśmy nie ujrzeli jeszcze wszystkich 64 obowiązkowych figur, ale napewno więcej niż ich połowa wypadłaby u wielu bez zarzutu, **pewnie i ładnie.** Następna zima dokończyłaby dzieła.

Prof. A. J.

— Ale ma czapkę narciarską.

— Sama mówiłaś, że takie czapki wszyscy noszą!

— Mniejsza z tem! Ale wygląda sportowo.

— Wejdźmy wyżej i zjedźmy ku niemu, niby przypadkiem.

— Oo, podszedł do niego drugi! Akurat dla nas obu!

— No, siadajże prędzej na saneczki, bo odejdą.

Zjechały po wyślizganej powierzchni śniegowej. Kiedy mijały dwóch mężczyzn, Rufa przechyliła się w bok, sanki przewróciły się i obie panie runęły z kwikiem pod nogi nieznajomych.

— O rety! Co za nieszczęście! — zawołał jeden z nich, podnosząc Rufę, podczas gdy Meda wstawała z pomocą drugiego.

— Oh, dziękuję panu!

— Nie szkodzi! Jak kobita upada, to dla mężczyzny przyjemnie.

Znajomość była zawarta. Panie zjeżdżały teraz z panami. Sanki były krótkie, więc musieli siadać bardzo blisko siebie i obejmować się mocno; a przewracali się jakoś za każdym razem, poczem panowie podnosili panie bez pośpiechu, chwytając je pod pachy.

— No, ale już czas na obiad! — przypomniała sobie Meda.

— Po co obiad? — zawołał wyższy mężczyzna. Jest bufet z zakąskami.

— Możemy raz nie przyjść na obiad — szeptała Rufa do siostry. — Jak zostaniemy, to się z nimi umówimy na dancing.

— No, to chodźmy coś przekąsić.

Podeszli do kramiku na kółkach.

— Już się zamyka, moje panie! — mówiła kręcąca się koło niego starowina.

— Hola, matko! — zawołał wyższy młodzian. — Dawajcie, co macie! Bez gadania!

Kobiecina, szemrząc pod nosem, zaczęła dobywać zakąski. Panie jadły dużo i ze smakiem; panowie nic; bo, jak twierdzili, jedli niedawno; więc panie płaciły same.

Potem zjeżdżali i śmiali się aż do zmroku. Nic to, że Meda pogubiła wszystkie agrafki i bielizna wyglądała jej z niedopiętego rozporka briczesów; nic to, że Rufie odpadła łata na siedzeniu i pęknięcie w spodniach szwagra zwiększało się za każdem poruszeniem. Były rozpromienione. Nareszcie miały znajomych panów!

Przy pożegnaniu umówili się na dancing na dzień następny.

* * *

Obie siostry, syte wrażeń, wypoczywały nazajutrz w łóżkach do obiadu. Potem przyszedł fryzjer zamówiony, manicurzystka i masażystka z parówką do twarzy. O g. 5-ej ubrały się wytwornie. Suknie powłóczyste, wężowe pantofelki, kwiaty u boku.

Po drodze do kawiarni Meda pytała Rufy:

— Nie pamiętasz, jak oni się nazywają?

— Nie wiem nawet, kiedy się nam przedstawiali. Słyszałam tylko, jak ten mały wołał na tego dużego... zaraz.. aha! Czapski!

— Oo! To hrabiowskie nazwisko!

— A zauważyłaś, jak ta w bufecie na rozkaz tego dużego rozwijała prowianty?

— To muszą być jakieś asy sportowe.

— Ciekawam, czy oni będą w smokingach, czy też w marynarkach?

Weszły do kawiarni. Na werandzie dostrzegły swoich znajomych. Byli w wiatrówkach i butach narciarskich.

— Co? Panowie po sportowemu?

— Tu tak się chodzi. Panie nie wiedzą?

— A czemu panowie nie zajęli stolika na sali?

— Po co na sali? Żeby płacić za muzykę? Tu można nic nie jeść i iść potańczyć.

Panie chciały się skrzywić z niesmakiem, ale gdy je panowie ujęli w ramiona i wprowadzili w upragniony krąg tanecznikow, zapomniały o wszystkiem.

— Tylko niech pani pilnuje swoich odcisków, panno Zosiu, bo ja mam narciarskie, juchtowe.

— Ja nie jestem Zosia, tylko Rufa.

— Rufa? To od Ryfki? Tak?

— Ah, co znowu! Ja jestem Rudolfina! To królewskie imię!

— No, ja myślałem... bo pani tak troszku na rudo.

Pani Meda wirowała z drugim młodzianem.

— A panią dobrodzike jak mam wołać?

— Meda.

— Meda? To pewno od Magdy?

— Ah, fe! Takie ordynarne imię? Meda to zdrobniała Medarda.

— U psia!... Nie wiedziałem, że jest takie imię! Więc pani Petardo; niech pani odgarnie swoje kudełki, bo mnie tak myrgają po nosie, że będę kichał i mogę panią opluć.

W przerwie Meda szeptała do Rufy:

— Wiesz, oni są trochę wulgarni.

— A masz innych? Nie grymaś! Bądź rada, że tańczysz. Zresztą sportowym asom to uchodzi.

* * *

Gdy po dancingu wyszli razem na ulicę, Rufa rzuciła projekt przejażdżki saniami.

— Zrobione! — zawołał jeden z panów. — O, tu jest dwukonka.

Podczas jazdy wszyscy czworo zamilkli, jakby ich dusze miały sobie wiele do powiedzenia. Pod brudną baranicą splotły się ręce. Sanki podskakiwały na twardej, wyboistej jezdni, pokrytej cienką warstwą sprasowanego, żółtego śniegu.

— Cicha noc zimowa... sanki lekko mkną... — zaczęła deklamować Rufa.

— Kiebyś była moja, kupiłbym ci wózek! — śpiewał jednocześnie jeden z panów.

Pokazy łyżwiarskie. W dniach 5, 6, 7 i 8 stycznia miało Zakopane niezwykłą, jak na nasze stosunki, atrakcję sportową, a były nią międzynarodowe pokazy jazdy figurowej na lodzie. Piszemy — niezwykłą — bo jakże? — wszak na młodym, bo dopiero drugi rok istniejącym torze łyżwiarskim, ujrzeliśmy naraz kilkunastu mistrzów tego pięknego sportu i to nie mistrzów bylejakich, ale mistrzów świata i Europy. Przyjechali oni do nas w niedzielę, przyjechali z przygodami i opóźnieniem, zawinionem nie przez nich. Przyjechać mieli w niedzielę w południe pociągiem pospiesznym i tegoż dnia wieczorem mieli po raz pierwszy startować. Tymczasem przyjechali autobusami i to na raty. Pierwsza partja o godzinie 3.30, druga dopiero o 8. Po drodze mieli przygody, o których różnie opowiadają, a raczej które różnie komentują. Według planu mieli wyjechać z Krynicy o 4-tej rano autobusami do Nowego Sącza i tu wsiąść do pociągu, który miał w Chabówce złapać nasz pociąg pospieszny. Tymczasem co się nie robi — w drodze z Krynicy do Nowego Sącza staje pierwszy autobus na skutek braku benzyny. Poszukiwania za nią trwały czas dłuższy i autobus zapóźnił pociąg. Wobec tego kierujący wyprawą wiceprezes Polsk. Zw. Łyżw. p. generał Witkowski wynajmuje oba te autobusy już bezpośrednio do Zakopanego. Pierwszemu z nich udało się tu jakoś dotrzeć, jak to już zaznaczyliśmy o godzinie 3.30 po poł., drugi jednak na skutek złamania osi ugrzązł miedzy Czorsztynem a Nowym Targiem, tak, że łyżwiarze musieli na wsi wynająć konie i niemi dostać się do N. Targu, skąd najętym autobusem dostali się dopiero koło godziny 8 wieczór do nas.

Same pokazy, które odbyły się pięciokrotnie, gromadziły na małym stadjonie K. I. S. stosunkowo dość liczną publiczność. Najwięcej było na pierwszym. Dość licznie na drugim i trzecim, najsłabiej na czwartym i zupełnie znów dobrze na ostatnim. Pokazy stały na najwyższym poziomie, w czem zresztą niema nic dziwnego, skoro w nich brali udział, jak się już rzekło, sami mistrze. Bezsprzeczną zasługę złożenia tak wspaniałego programu przypisać należy p. gen. Witkowskiemu, który sam osobiście z nią przyjechał.

Program był identyczny każdego dnia, niemniej z racji jego wysokiego poziomu, nie nużył i pozwalał nawet na parokrotne jego podziwianie. Codzienny program rozpoczynała mistrzowska para Warszawy pp. Barbara Chachlewska i Narcyz Pełczyński, dalej wicemistrzowska para Polski pp. Marta Rudnicka i kpt. Alfred Theuer, poczem solowemi ewolucjami popisywał się wicemistrz Polski p. Zbigniew Iwasiewicz. Krajowe pokazy kończyła mistrzowska para Polski pp. Zofja Bilorówna i kpt. Tadeusz Kowalski. Zagraniczny program rozpoczynał młodociany uczeń 3 kl. gimn. Elemar Tertak mistrz juniorów Budapesztu, następnie para taneczna, mistrzowska para Austrji pp. Hedi Schneider i Eugen Richter z Wiednia, poczem na lód wjeżdżała młodziutka międzynarodowa (pięciokrotna) mistrzyni juniorek Hilda Holovsky z Wiednia, za nią w dowolnym programie mistrzowska para Czechosłowacji małżeństwo Liesl i Oskar Hoppe z Opawy, dalej znów w programie solowym mistrz świata studentów wyższych uczelni, obecnie już inżynier p. Prażnowski z Opawy — a następnie już szczyt i clou programu popisy mistrzowskich par Europy pp. Baby Rotter i Laslo Szollas (wicemistrze Europy i Węgier) i Olga Orgonista i Sandor Szaly (mistrze Europy i Węgier).

Kto się najwięcej podobał. Bezsprzecznie ulubieńcami publiczności byli młodociani Elemar Tertak i Hilda Holovsky. Ta ostatnia jest rzeczywiście wielce obiecującą — jest wschodzącą gwiazdą na firmamencie łyżwiarskim. Jeżeli uda się jej utrzymać formę na jakiś jeszcze dłuższy czas, to zdaje się ma w przyszłości pewne mistrzostwo świata, a przynajmniej Europy. Cuda na torze wyczyniał p. Prażnowski. Ma szalone tempo i bezwzględne opanowanie. Jego pokazy piruetów w tempie zwolnionem, w których można obserwować zasadnicze ruchy zawodnika przy piruetach, sprawiały duże wrażenie. Drugi solista, nasz p. Zbigniew Iwasiewicz, czynił wszystko, aby wobec takiego mistrza jak Prażnowski nie być zbyt.. małym... i to mu się w zupełności udało. Pokaz p. Iwasiewicza wypadł wspaniale, wykazując u tego naszego łyżwiarza kolosalne postępy. Z naszych łyżwiarzy p. Iwasiewicz ma z pewnością najlepsze tempo, a sylwetkę i ruchy niezwykle wdzięczne. Olbrzymi postęp jest widoczny w pracy pp. Bilorówny i Kowalskiego. Widzieliśmy ich przeszłego roku — to cośmy zobaczyli teraz, przeszło nasze oczekiwanie. Para ta staje już na poziomie zagranicznym. Dużo wypracowali również pp. Rudnicka i Theuer, oraz Chachlewska i Pełczyński. I te obie pary, to już wcale wysoka klasa. Z zawodników zagranicznych trudno wybrać przedewszystkiem między mistrzowskiemi parami Europy. Jednym podobają się więcej Orgonista i Szalay, drugim Rotter i Szollas. Naszem zdaniem obie pary, żyjące z sobą w największej przyjaźni i co dziwne, bez zazdrości obserwując swe sukcesy — są sobie równe — u pary Orgonista i Szaly przeważa jednak gracja, wdzięk i styl, u pary Rotter i Szollas tempo, zwinność i akrobatyka. Państwo Hoppe i para taneczna Schneider i Richter, to wyrównana klasa europejska mistrzów krajowych. Walca wiedeńczyków w ośmnastu odmianach, to czar, do czego dopomagają tej parze bardzo wdzięczne ich sylwetki, popisy pp. Hoppe to zręczność, opanowanie lodu i szalone zgranie. Nic dziwnego — wyjeździli sobie na lodzie małżeństwo.

Pokazy jazdy figurowej na lodzie, to propaganda tego pięknego i szlachetnego sportu — daj Boże, aby była skuteczna, byśmy w niedalekiej przyszłości obok naszych mistrzów narciarstwa o specjalnej zakopiańskiej klasie, mogli wprowadzić w szranki mistrzów zakopiańskich łyżwiarstwa.

Zawody narciarskie w Smokowcu. W niedzielę rano wyruszyła z Zakopanego samochodem na stronę czeskosłowacką Tatr, do Starego Smokowca, zakopiańska drużyna narciarska, aby wziąć udział w zawodach, jakie sie tam odbyły w dniach 5 i 6 stycznia. Powróciła ona w środe, odniósłszy po drugiej stronie Tatr wcale piękne sukcesy. W programie zawodów były — bieg płaski 16 km, bieg pań 3 km i bieg juniorów 4 km, oraz skoki na skoczni Dr. Guhra pod Śląskiem Schroniskiem. Na 24-ech zawodników stanęło do biegu naszych siedmiu, z których pięciu ukończyło bieg. Warunki dla biegu były bardzo ciężkie, gdyż spadł obfity śnieg przy równoczesnej odwilży, przez co śnieg był mło nośny i wymagał specjalnej techniki smarowania nart. W biegu tym uzyskaliśmy następujące rezultaty: 1) Russinsky (Karp. Ver.) czas 1 g. 35 m. 46 s., 2) Czech Bronisław, SNPTT — 1 g. 37 m. 25 s., 3) Bujak Franc., KV. — 1.41.27, 6) Skupień Stanisław, SNPTT — 1.43.55, 8) Motyka Stanisław, Wisła — 1.45, (I nagroda w II klasie), 9) Marduła, Sokół — 1.46.23 (II nagroda w II klasie). Wyniki dla Polaków bardzo dobre. W biegu pań oba pierwsze miejsca na sześć zawodniczek zajęły Polki, a to Stopkówna Zofja 9 m. 18 s. i Gewontówna Zofja 9 m. 52 s. W biegu juniorów i w skokach juniorów na małej skoczni pierwsze miejsce uzyskał Marusarz Jędrzej (16 lat), SNPTT. W skokach seniorów 1) Czech Bronisław z notą 225.3, 2) Lukes (C. Svaz) 224.3, 3) Lankosz Józef, nota 192.7. Najdłuższy skok dnia osiągnął Bronisław Czech, skacząc na 34 metry. Organizacja bardzo dobra. Zawodników naszych przyjmowano bardzo gościnnie i serdecznie. Kierownikiem wyprawy był p. inż. Kazimierz Schiele.

Gymkhana samochodowa. W niedzielę, 11 stycznia na torze hippicznym dużego stadjonu K. I. S. odbędzie się druga zimowa gymkhana samochodowa, znajdująca się pod protektoratem i kierownictwem zasłużonego Krakowskiego Klubu Automobilowego. Będzie to niezwykle ciekawy pokaz umiejętności kierowania wozem wśród rozlicznych przeszkód, jakie będą ustawione na torze. Walka toczy się o najlepszy czas. O ile nam wiadomo, w pokazie tym weźmie udział kilkudziesięciu najlepszych polskich kierowców. Kierowca wozu będzie miał do pokonania następujące przeszkody. Zaraz za startem czeka go jazda w kole obstawionem chorągiewkami, przyczem tor jest bardzo wąski. Za obalenie, czy naruszenie poszczególnej chorągiewki otrzymuje kierowca 10 punktów karnych. Druga przeszkoda to brama, do której ma się wjechać tyłem. Naruszenie bramy pociąga za sobą 15 pk. karnych, niedanie sygnału na wieży sygnalizującej pociąga 20 p. karn., przerwanie każdej taśmy w młynie, który teraz następuje 5 p. karn. Za bramą będzie płyta lodowa, dalej podwórze ciasne, na którem należy zawrócić, wreszcie waga balansująca, na której zawodnik utrzymujący dłuższy czas równowagę, otrzymuje punkty dodatnie, a wreszcie serpentyny z baolnikami, których nie wolno uszkodzić i t. d. Będzie to ciekawy, a chwilami nawet wesoły program.

Tor saneczkowy w Kuźnicach został kilka dni temu otwarty po gruntownej jego naprawie. Ma on, jak to wiadomo, 1800 metrów długości. Ceny za przejazd wynoszą 50 gr od saneczek dwuosobowych, 1 zł od cztero, 3 zł od bobsleighów 4 osobowych, a 5 zł od sześcioosobowych. W najbliższym czasie zorganizowane zostaną na tym torze pierwsze w tym sezonie zawody saneczkowe.

Trener łyżwiarski. Komitet Imprez Sportowych pragnąc, aby nasz tor łyżwiarski w niedalekiej przyszłości mógł być torem par excellence sportowym, a według opinji zawodników łyżwiarzy ma wszelkie po temu dane (mówili i to szczerze, że w tym roku jeszcze nigdzie tak dobrego lodu nie mieli), po porozumieniu się z p. wiceprezesem P. Z. Ł. gen. Witkowskim sprowadza na przeciąg jednego miesiąca jednego z najlepszych trenerów Czechosłowacji.

Pierwsze w Zakopanem zawody łyżwiarskie. W połowie lutego b. r. organizuje Komitet Imprez Sportowych w porozumieniu i pod protektoratem Polskiego Związku Łyżwiarskiego pierwsze w Zakopanem Ogólnopolskie zawody łyżwiarskie dla młodzieży do lat 18-tu. Zapisy przyjmuje Komitet Imprez Sportowych w Zakopanem, Witkiewicza 1.

Każda mądra głowa — pije
Cognac Meukow'a
Jan Hertzberg, Repr.
Foksal 17 — Warszawa.

Kronika.

Zagranica popiera nasz K. I. S. Miło nam jest stwierdzić, że nietylko nasze obywatelstwo i nasz przemysł, czy kupiectwo, popiera wysiłki Prezydjum Komitetu Imprez Sportowych w sprawie podniesienia Zakopanego pod względem sportowym na najwyższy poziom, lecz że i zagranica na zew jego odpowiedziała bardzo życzliwie. Myślimy tu przedewszystkiem o trzech najpoważniejszych, światowych firmach fotograficznych, jak Firmy: Kodak, Gevaert i Leitz. Wszystkie one ufundowały nagrody, i to niebylejakie. Firma Kodak ofiarowała na nagrody dwa aparaty fotograficzne, z których jeden, do zdjęć filmowych, przedstawia wartość kilkuset złotych, kosztowny również aparat ufundowała firma Gevaert, a firma Leitz precyzyjną lornetkę, również o wysokiej wartości. Wszystkim tym ofiarodawcom należy się nietylko podziękowanie, o co proszeni jesteśmy przez Prezydjum Komitetu Imprez Sportowych, ale najpełniejsze uznanie za okazaną dobrą wolę i docenienie naszych wysiłków.

Kto nas poratował. Jak pech, to pech. Naprzód nasi zawodnicy łyżwiarze spóźnili się na pierwszy niedzielny pokaz, o czem piszemy osobno, następnie spotkała Prezydjum K. I. S. inna niespodzianka. Oto na parę godzin przed pierwszym pokazem w poniedziałek, na skutek zbyt wysokiego napięcia naszej sieci elektrycznej (wyższego jak jest przewidziane o 20%) spaliły się bezpieczniki i transformator w naszej aparaturze rozgłośnikowej na stadjonie i bylibyśmy zostali bez muzyki, gdyby nie dobra wola i pomoc p. Józefa Pawilcy, który raczył pożyczyć Komitetowi swego transformatora. Jedynie dzięki tej pomocy odbyć się mogły owe wspaniałe pokazy na lodzie i za to mu cześć i wdzięczność.

Powtórzenie Betleem polskiego. W dzień Trzech Króli popołudniu, amatorzy ze Związku Górali powtórzyli przy przepełnionej sali, wystawione w dniu 1 stycznia „Betleem Polskie" L. Rydla. Przedstawienie poszło jeszcze składniej i podobnie, jak na premjerze punktualnie i szybko.

Koncert-raut. Odbył się tu przed kilkoma dniami w sali recepcyjnej hotelu „Bristol" Koncert-raut znakomitej artystki śpiewaczki p. Nizienickiej. Koncert miał pełne powodzenie, raut również. Wogóle w „Bristolu" zabawy tegoroczne udają się znakomicie, a na podwieczorkach bywa niemniej rojno i gwarno, jak w Morskiem Oku czy u Trzaski. Przyczynia się do tego niemało orkiestra, która zasługuje bezwzględnie na miano pierwszorzędnej.

Wypadek Stanisława Motyki. Młody i wiele obiecujący narciarz i lekkoatleta Stanisław Motyka, miał przykry wypadek na ostatnich zawodach narciarskich

---

Gdy wracano po godzinie, wyższy młodzian poszeptał coś na ucho niższemu, poczem wyskoczył z sanek i znikł wśród przygarbionych, drewnianych bud pryncypalnej ulicy.

— Co się stało? — pytała Meda.

— On sobie przypomniał interes. On nas dogoni. Jechano teraz wolno. Ale młodzieniec nie dogonił jakoś sanek, które zatrzymały się wkrótce przed pensjonatem.

Panie wysiadły, niższy pan także.

— Aa, psia kość! — zawołał. — Ten mnie urządził! Wysiadł i zabrał moją portmonetkę!

Meda sięgnęła do torebki, zapłaciła sanki.

My paniom jutro naszą część zapłacim. Po koleżeńsku. Raz my zborgujem, raz panie.

— My jutro na Lipkach nie będziemy. Przyjeżdża kuzynka. Chyba pojutrze.

— Niech będzie pojutrze! No to dobranoc z paniami.

* * *

— Przyznaj się no; całowałaś się z tym twoim, jak jechaliśmy przez ten ciemny lasek? Widziałam, jak się wasze głowy zbliżały ku sobie.

— Widocznie sama to robiłaś ze swoim.

— Mnie wolno, bo ja jestem panna; ale ty!...

— To trzeba ci było całować ich obu; za mnie i za siebie! Jaka mądra!... Jak konieczność, to trudno!

— Jaka konieczność?

— No, a co ty myślisz? że oni tak długo będą koło nas dyndać, jak nic nie dostaną? W Zakopanem? Gdzie tyle kobiet? Lala mi opowiadała, że jak odepchnęła jednego wzdychulca, co się do niej przykładał, to się jej potem nawet nie kłaniał na ulicy.

— To prawda... Tylko sławnym sportsmenkom, albo literatkom mężczyźni asystują na sucho; przez sam snobizm!

* * *

Nazajutrz Meda i Rufa szukały na dworcu kuzynki, ale ta nie przyjechała. W tłumie czekających dostrzegły niższego ze swych fatygantów w narciarskiej czapce. Gdy je zauważył, odwrócił się do nich szybko plecami.

— Widziałaś? Pewno nie ma floty i krępuje się, że nam jest winien za sanki.

— Popatrzmy, na kogo on czeka.

Do znajomego ich zbliżał się góral z batem w ręku.

— Panie Bioderko! — wołał do niego zdaleka. — Macie pokój dla moich gości? Procent na połowę! Dobra?

Meda i Rufa spojrzały na siebie. Wycofały się szybko z tłumu.

— Ładna historja! Jedźmy do biura meldunkowego.

* * *

— O kogo panie zapytują? Bioderko Wincenty? na Starej Polanie? Stręczyciel mieszkań.

— A czy z nim mieszka niejaki Czapski?

— Zaraz zobaczę... Owszem. Ciapski, nie Czapski. Ciapski Kacper... bez zajęcia; przy matce straganiarce. Aa, to ci, co mają na Lipkach budkę z jedzeniem.

— Dziękujemy panu.

* * *

— Masz twoje asy sportowe! Pośrednik i straganiarz!

— Tfu! I taki mnie całował!

— Kacper Rufę i Wicek Medę! Skandal!

— Nie! Nie możemy się tu już nigdzie pokazywać!

Tegoż dnia Meda i Rufa opuściły Zakopane wieczornym pociągiem, mimo, że miały zgóry opłacony cały tydzień w pensjonacie.

—:-:—

w St. Smokowcu po stronie czeskosłowackiej. W czasie skoków na skoczni Dr. Guhra, przewrócił się i uderzył głową o wystający z pod śniegu kamień, doznając dość poważnego okaleczenia i ogólnych kontuzji, na skutek czego stracił nawet przytomność. Na szczęście jednak następstw nie będzie i młody narciarz powróci szybko do zdrowia.

Wycieczka łotewska. W środę, pociągiem południowym przybyła do Zakopanego wycieczka 12-tu studentów wyższych uczelni z Łotwy. Wycieczkę przyjmował na dworcu z ramienia Komitetu Przyjęć p. płk. Franciszek Wagner. Młodzi studenci ulokowani zostali w pensj. „Zakątek". Niemal bezpośrednio po przybyciu zwiedzili dolinę Kościeliską, a wieczorem odwiedzili nasze lokale rozrywkowe, jak Trzaski i Morskiego Oka. We czwartek wycieczka zwiedziła Morskie Oko, gdzie w dniu tym zebrało się przypadkowo dużo cudzoziemców, gdyż byli tam równocześnie i nasi zawodnicy łyżwiarze. Po powrocie z Morskiego Oka zwiedzono Muzeum Tatrzańskie, a następnie uczestnicy wycieczki byli obecni na międzynarodowym pokazie jazdy figurowej na lodzie.

A przecież mamy zimę. W niedzielę wieczorem zdawało się, że już wszystko przepadło. Nie dosyć, że wogóle mieliśmy mało śniegu, to jeszcze zaczął nam wyprawiać swe dzikie i nieokiełzane harce wiatr halny. Na szczęście nie dał nam rady, a nad ranem przyszedł świeży opad śnieżny i uratował nas od wstydu i hańby. Bo jakżeż Zakopane w styczniu bez śniegu i lodu?... To byłaby dopiero hańba. Pokazuje się jednak, że Bóg jeszcze łaskawy na nas i za to Mu dzięki.

Programy dancingowe. Od Nowego Roku dwa nasze lokale rozrywkowe, a to Karpowicz i Morskie Oko, wprowadziły u siebie na wieczornych dancingach programy atrakcyjne. U Karpowicza występuje bardzo dobra i wdzięczna polska tancerka Solarli i światowej sławy subretka zagraniczna van Bree, w Morskiem Oku pełna temperamentu, zgrabna i wdzięczna tancerka Ica. Programy cieszą się dużem powodzeniem, ściągając wieczorami do tych lokali liczne zastępy gości.

Katastrofa w Tatrach. W niedzielę zostało Zakopane zaalarmowane niezwykłą, jak na porę zimową, wiadomością o katastrofie w Tatrach. Jak się okazało, dwaj turyści narciarze wracali w sobotę około godziny 17-ej, a więc już przy przy świetle księżyca, z Morskiego Oka przez Świstówkę do Doliny Pięciu Stawów. Szli tak jak wszyscy przez Świstówkę, niosąc narty na ramionach. W pewnem miejscu jeden z nich, ś. p. Jan Crammer, 27-letni asystent Uniwersytetu warszawskiego, poślizgnął się i straciwszy równowagę zaczął się staczać w dół, a natrafiwszy na występ skalny odbił się od niego i runął w dwustometrową przepaść, ponosząc na jej dnie śmierć na miejscu na skutek złamania kręgosłupa i obu nóg. Zawezwane przez towarzysza Tatrz. Ochotn. Pogotowie Ratunkowe zniosło go w niedzielę do Roztoki, a stąd sprowadziło do Zakopanego.

Sprostowanie. W poprzednim numerze tygodnika w krótkiej wzmiance o wystawie obrazów w „Bristolu" wkradła się przykra omyłka, gdyż podano przez przepisanie się zamiast p. Władysława Bieleckiego, jako twórcę barwnych drzeworytów, nazwisko Borowskiego, co niniejszem prostujemy.

Pensjonat pierwszorzędny
„MARATON"
Heleny Jadwigi ERLICHÓWNY
otwarty cały rok.
Telefon Nr. 310 i 331.

Lista gości

z dni 1 i 2 stycznia 1931.

Altuchowa Anna, Białystok, Margot.
Anszer Sebastjan z c., Warszawa, Albion.
Arold Dr. Szymon z ż., Maków, Przystań.
Bartocha Jerzy, Szklarnia, Warszawianka.
Bendetson Witold, Warszawa, **Biały Dom.**
Bednarski Mich. z r., Knurów, Częstochówka.
Begin Artur, Warszawa, Albion.
Braeunig Alicja, Warszawa, Silva.
Bieniazówna Zofja, Lwów, Orla.
Brimm Icek H., Łódź, Palace.
Bornsztajn Dr. Roman, Ciechocinek, Kresy.
Boczko Dr. Hipolit z ż., Łódź, Ruczaj.
Borowicz Kazimierz, Warszawa, Czerw. Krzyż.
Blumenfeld Ludwika, Lwów, **Kmicic.**
Blumenstein Maurycy, Częstochowa, Piast.
Blumenfeld Chana z c., Łódź, Dworek.
Bukszan Fryda, N. Sącz, Trzy Róże.
Burleigh Fryderyk, Hanower, Znicz.
Budny Roman, Strzemieszyce, Warszawianka.
Cederbaum Szlama, Łódź, Nowot., St. Zwijacz.
Chojnacki Czesław, Kraków, Jurand.
Choynowski Władysław, Warszawa, **Stamary.**
Czaykowski Andrzej, Warszawa, Kamila.
Czekierdówna Wiktorja, Radzyń, Dom Tur. Naucz.
Dąbrowska Mieczysława, Kraków, **Szałas.**
Dąbrowski Aleksander, Warszawa, Albion.
Dawczyńska Wanda, Bilszowice, Warszawianka.
Dische Adela, Berno, Piast.
Dzielińska Marja, Kraków, Zośka.
Dzikiewiczówna Danuta, Żyrardów, Kosówka.
Dobińska Rolla Irena z c., Poznań, Czerw. Krzyż.
Doroszkiewicz Wanda, Łomża, Pod Gubałówką.
Dobrzyński Dr. Antoni, Warszawa, Znicz.
Downarowicz Walerja, Warszawa, Witkiewicza 23
Dublasiewicz Ksawery, Warszawa, Soplicowo.
Erdman Józef, Warszawa, Orla.
Elbich Romana, Warszawa, Bocian.
Erbelowa Stanisława, Starzysko, Dom Tur. Naucz.
Forma Aron Fajwel z ż., Warszawa, Świt.
Gąsiorowa Elma z c., Kraków, Imperial.
Garłowski Bronisław, Warszawa, Krakus i Jaśka.
Gajewski Jan, Łódź, Jerzewo.
Galińska Irena, Warszawa, Swoja.
Goebel Władysław, Warszawa, **Wielkopolanka.**
Greimówna Marja, Brześć n. B., Sanitas.
Grebiennikow Piotr, Kościan, **Leśniczanka.**
Gebethner Stefan, Gdynia, Bristol.
Gillewicz Zdzisław, Warszawa, Czerw. Krzyż.
Gliszczyński Makary, Tczew, Asłanówka.
Gliksman Rówka, Łódź, Bocian.
Gliksman Hanka, Łódź, Bocian.
Giedroyć Marja, Warszawa, Cieślówka.
Głogowski Samuel z r., Warszawa, Krokus.
Goldberg Leon, Warszawa, Piast.
Goldman Dr. Leon, Częstochowa, Wacława.
Górecki Dr. Henryk, Warszawa, **Radowid.**
Golde Jan, Warszawa, Gosp. Włóczęgów.
Górska Hanna z s., Świerdzyn, Przedwiośnie.
Groer Janina, Warszawa, **Maraton.**
Glocerówna Janina, Warszawa, **Sienkiewiczówka.**
Górska Helena, Lwów, Warszawianka.
Glücklich Gertruda, Drezno, Poznanianka.
Hackbeil Dr. Bronisł. z ż., Kraków, Poznanianka.
Hawranek Danuta, Lwów, Nasza.
Hambirg Zygmunt, Poznań, Belladonna.
Heryng Jerzy z ż., Mława, Piast.
Hellmichowa Janina, Warszawa, George.
Hebdzyński Łucjan, Warszawa, Nasza.
Hendrich Karol z ż., Kraków, Morskie Oko.
Hornówna Zofja, Ostrów Pozn., Irusienka.
Huppert Erwin, Drezno, Poznanianka.
Icka Oskar, Warszawa, Albion.
Iwińska Jadwiga, Dąbrowa, Warszawianka.
Ingber Dr. Hersz, Kalwarja, H. Sport.
Jastrzębski Dr. Wacław, Warszawa, **Szałas.**
Jasiewicz Zygmunt z ż., Kraków, **Szałas.**
Jasińska Wanda, Lublin, Krokus.
Jaszke Józef, Ligota, Warszawianka.
Janko Aniela, Siemianowice, Warszawianka.
Jaworski Micał, Ruda Siedl., San. Nauczyc.
Jełowicki Wiktor, Starogard, Nasza.
Jełowicka Marja, Warszawa, Bajadera.
Jorasz Franciszek, Poznań, Bohdanówka.
Juwilerowa Rachel, Łódź, Bocian.
Kwapisz Władysława, Pabjanice, Atlas.
Kąkol Wacław, Warszawa, **Przedświt.**
Kacenelenbogen Marja, Warszawa, Adela.
Katz Dr. Herman z ż., Kraków, Poraj.

Sanatorjum dla płucno-chorych
pod kierownictwem
Dra Edwarda Łotockiego
w Zakopanem, ul. Chałubińskiego 5.
Stały lekarz na miejscu. Roentgen. Laboratorjum. Centralne ogrzewanie. Leżalnia w ogrodzie. Bibljoteka dla użytku chorych.
Ciężko chorych się nie przyjmuje.
Bliższe informacje: **Dr. E. Łotocki**
(tel. nr. 240).

Krajcman Jakób, Łódź, Dworek.
Karolczak Stanisław, Poznań, Belladonna.
Kaufer Dr. Bernard z ż., Kraków, Morskie Oko.
Kaczorowski Tadeusz, Kościan, H. Europejski.
Kalisz Jan, Tarn. Góry, Warszawianka.
Kapałka Antoni, Katowice, Warszawianka.
Knapikówna Teodozja, Łódź, Jerzewo.
Kaniewska Marta, Warszawa, **Sienkiewiczówka.**
Krzemińska Marja, Kraków, Kościeliska 72.
Krieger Stefanja, Warszawa, Nałęcz.
Kirsten Ala, Warszawa, Kościeliska 61.
Kowalczewski Antoni, Rembertów, Bohdanówka.
Kowalski Dr. Juljusz z ż., Sosnowiec, Iwonka.
Kozłowska Ewa, Poznań, Świetlana.
Korczewska Halina, Lwów, Orla.
Kozaryn Okulicz Małg., Gdańsk, Maleńka.
Koszałkowa Katarzyna, Rudnik, Dom Tur. Naucz.
Kukkel Klara, Łódź, Diana.
Krupski Henryk, Grudziądz, Morskie Oko
Kuczyński Czesław, Łowicz, Warszawianka.
Kuschka Gertruda, Mikołów, Warszawianka.
Kunisch Gertruda, Katowice, Warszawianka.
Kruk Wojciech, Łowicz, Strugowa.
Kusiówna Marja, Rzeczniów, San. Nauczyc.
Krupska Józefa, Klobuck, Dom Tur. Nauczyc.
Laskowski Konstanty, Koło, Warszawianka.
Lewandowski Zygmunt, Warszawa, Bel-Ami.
Lewalska Marja, Kraków, Bajadera.
Lewin Pola, Uniejów, Bocian.
Lesmanówna Ewa, Łódź, Bocian.
Lewkowicz Ferdynand, Kraków, Diana.
Lipschitzówna Tola, Łódź, Sanokówka.
Lichtenfeld Henryk, Warszawa, Soplicowo.
Littauerówna Bonkowicz J., Warsz., Urszulanki.
Lothe Dr. Noe, Warszawa, Trzy Róże.
Lustbader Dr. Ludwik z ż., Kraków, H. Europejski
Łyczko Mieczysław, Grodzisk, Bohdanówka.
Łukasik ks. Andrzej, Radom, Księżówka.
Łaniewski Irena, Ząbkowice, Irusienka.
Łuczyńska Irena, Warszawa, Warszawianka.
Łotuszkowa Helena, Zamość, Sorrento.
Łapiński Jerzy, Poznań, Oleńka.
Marecki Kazimierz, Lwów, Jambur.
Machnicka Janina, Tarnów, Siemianówka.
Marxowa Helena, Łódź, Albion.
Meyerhold Tad. z ż., Sosnowiec. **Stamary.**
Meyerhold Kazimierz z s., Kraków, Bajadera.
Menczlówna Antonina, Lwów, Świt.
Mendelsohn Mila, Warszawa, Bocian.
Mendelsohn Marja, Kraków, Warszawianka.
Millak Dr. Konrad, Warszawa, **Szałas.**
Miedziejewska Aleksandra, Końskie, Łomnica.
Micherzyńska Marja, Lwów, Warszawianka.
Miernowska Stanisława, Rakowice, **Renaissance.**
Modzelewska Irena, aTrnów, Poranek.
Mrozowski Feliks, Warszawa, Carlton.
Modro Łucjan, Piotrków, Jerzewo.
Najgebirt Lipa, Warszawa, Bocian.
Narkiewicz Jodko Jan z ż., Mysłowice, Zakątek.
Nescerowa Dyoniza, Bydgoszcz, Warszawianka.
Neufeldowa Teofila, Warszawa, Bristol.
Nierodzimska Stefanja, Białystok, **Renaissance.**
Odechowski Wład. z r., Łódź, **Stamary.**
Obercyger Chaim, Łódź, Dworek.
Onyszkiewicz Janusz, Kraków, Morskie Oko.
Ozimkiewicz Zofja, Lwów, Warszawianka.
Odrzywolska Helena z c., Kraków, Żychoniówka.
Pawłowski Jan z ż., Gdynia, Janka.
Patyk Dyonizy, Czyżów, San. Nauczyc.
Paderewski Leon, Sońsk, San. Nauczyc.
Peitzerowa Ada, Lwów, Piast.
Perek Zofja i Ludwik, Leszno, Dom Wycieczkowy.
Pilicerowa Lili z c., Łódź, Diana.
Pietranek Antoni, Grodziec, Warszawianka.
Piotrowicz Eugenja, Piaski, San. Nauczyc.
Pinesowa Marja z s., Łódź, Kościeliska 61.
Poinke Günther Ernest, Bojanowo, Bohdanówka.
Podgórny Dr. Jan, Katowice, Belweder.
Poloczek Jadwiga, N. Hajduki, Warszawianka.
Polczyk Anna, Żory, Warszawianka.
Poznańska Halina, Łódź, Wołodyjówka.
Polanowski Dr. Leon, N. Sącz, Kosówka.
Podulkowa Aleksandra Blizne, San. Nauczyc.
Polaczkówna Jadwiga. Jaworzno, San. Nauczyc.
Puchała ks. Walenty, Trembowla, Jasny Domek.
Pryzant Szymon z s., Równe, Krzesanica.
Radwańska K. z c., Warszawa, **Sienkiewiczówka.**
Randies Charlotte, Gdańsk, Sienkiewiczówka.
Ralski Dr. Lesław, Kraków, Aida.
Reiner Alfred z r., Kraków, Zawory.
Ripa Antoni z r., Grudziądz, Morskie Oko.
Richter Jakób, Lwów, Warszawianka.
Riedl Karol, Warszawa, Lipowy Dwór.
Rosenbaum Benjamin z ż., Grudziądz, Piast.
Różańska Zofja z r., Kraków, Siemianówka.
Różycka Jadwiga, Warszawa, Hala Gąsienicowa.
Rogozińska Izrael, Łódź Nowot., St. Zwijacz.
Roszkowska Jadwiga, Białystok, **Renaissance.**
Skawiński Kazimierz, Suwałki, Nosal.
Sankowski Juljan, Koleśniki, Szkolna, Gąsienica.
Sandalgi Tatjana, Warszawa, Swoja.
Silberman Salomon, Lwów, Piast.
Sitkowski Stefan, Warszawa, Nasza.
Switkowski Dr. Adam, Kraków, Ślązaczka.
Sikorska Helena, Warszawa, Warszawianka.
Sieroński Henryk, Chropaczów, Warszawianka.
Sieglerowa Janina, Warszawa, Bristol.
Sienko Dr. Ksawery, Warszawa, Cieślówka.
Świda Witold, Grodno, Zakątek.
Sowiński Jan, Łódź, Wacława.
Sommerówna Hanka, Kraków, Ruczaj.
Surowiec Michał, Łomża, Warszawianka.
Sprus Gerhard, Mysłowice, Warszawianka.
Suszczyńska Józefa, Nowogrodzkie, San. Nauczyc.
Syrewiczowa Jadwiga, Warszawa, Marysin.
Spyra August, Kraków, **Konradówka.**
Skrzypicielówna Janina, Łyszkowiec, Strugowa.
Schulde Małgorzata, Łódź, **Biały Dom.**
Sznajder Tauba, Warszawa, Adela.
Szlajen W., Druzgopol, Zagórze.
Schüsslerowa Anna, Kraków, Trzy Róże.
Szlenkierówna Wanda, Kraków, Jurand.
Szajerowa Jadwiga z c., Warszawa, **Januszek.**
Szajer Robert, Warszawa, **Januszek.**
Szlązakówna Maria, Warszawa, Zakł. św. Józefa.
Szebeszczyk Wilhelm, Rydułtowy, Warszawianka.
Szwojnicki Antoni, Warszawa, Biała Róża.
Scharff Ch., Łódź, Nowot., St. Zwijacz.
Szymborski Jerzy z ż., Warszawa, H. Sport.
Sztabowa Henryka, Rudnik n. B., Dom Tur. Naucz.
Stopa Erwin, Knurów, Zacisze.
Stachowska Lubomira, Gostyń, **Januszek.**
Stadtfeld Dr. Bernard, Gorlice, Przystań.
Stankówna Cecylja, Sosnowiec, Warszawianka.
Stępniewska Stanisława, Tarn. Góry, Warszawianka.
Staniszkisówna Anna, Sosnowiec, Niespodzianka.

MŁODA NAUCZYCIELKA poszukuje pokoju z utrzymaniem (ew. częściowem) w domu chrześc. za lekcje w zakresie czterech klas gimn. Język obcy francuski. Dyplom zagraniczny. Wiadomość w drogerji Mr. Bar. Closmanna, ul. Krupówki.

Strsiewicz Kazimierz, Żerniki, Dom Tur. Naucz.
Tarczyńska Zofja, Warszawa, Oksza.
Trachtenberg Leiser, Wiedeń, Borek.
Trzebuchowska Marja, Strzegowo, San. Nauczyc.
Thieme Marja, Bydgoszcz, **Maraton.**
Turowicz Aleksander, Płock, Ciągłówka, Zwijacz.
Urbaniak Antoni, Modlin, **Stamary.**
Unger Monasza, Palestyna, Borek.
Wassertheil Adolf, Katowice, Trzy Róże.
Wakszlak Gerson, Radom, Bocian.
Wajsówna Wanda, Warszawa, Warszawianka.
Węglowski Bolesław, Oświęcim, Orla.
Wexner Saul z r., Kraków, Wołodyjówka.
Wers Edmund, Warszawa, Cieślówka.
Więckowska Wanda, Przytoczno, Czerw. Krzyż.
Wicherkiewicz Stefan, Poznań, Imperial.
Willmann Wiktor, Warszawa, Nasza.
Wojdyłło Dr. Adam, Inowrocław, Nasza.
Wołkow Jakób z r., Grajewo, Łomnica.
Wróblewska Zofja, Warszawa, H. Europejski.
Wowra Gertruda, W. Hajduki, Warszawianka.

Wolman Arje Lajb, Łódź, Palace.
Wolaniecki Miecz. z ż., Kraków, Carlton.
Wysokińska Felicja, Warszawa, Zacisze.
Zawistowski Czesław, Białystok, **Stamary.**
Zawadzki Karol, Warszawa, Morskie Oko.
Zalejska Zofja, Poznań, Warszawianka.
Zbar Adolf, Łódź, **Śnieżka.**
Zaniewski Tadeusz, Warszawa, Swoja.
Zendara Kazimierz, Warszawskie, Warszawianka.
Zembrzuska Janina, Warszawa, San. Nauczyc.
Zdziechowski Kazimierz, Warszawa, Imperial.
Ziembina Bronisł. z r., Kraków, Kościeliska 72.
Zimand Henryk z ż., Kraków, Góralka.
Zborowski Marjan, Warszawa, Oaza.
Żółtowska Cecylja, Czempin, Carlton.
Żerko Bolesław, Nieświcż, San. Nauczyc.
Żmudzianka Zofja, Stara Wieś, San. Nauczyc.

Dr. ZOFJA MASTALERZOWA
Biuro porad prawnych
w sprawach skarbowych i podatkowych. ul. Krupówki, gmach „Bazaru Polskiego", wejście boczne. I piętro, pokój Nr. 13. Godziny urzęd. od 10—1 w południe.

Lista gości z dn. 3 stycznia 1931.

Andrzejkowiczówna Wanda, Mińsk Maz., Wacława.
Ambasz Henryk, Warszawa, Uciecha.
Antonowicz Zofja, Wilno, Albatros.
Bauer Józef z ż., Kraków, Przełęcz.
Bader Dr. Jan z ż., Kraków, Przełęcz.
Bąkowski Jaxa Ludwik, Warszawa, Bank Polski.
Brauman Henryk, Kraków, Przełęcz.
Bre Elżbieta z c., Berlin, Kresy.
Berkowicz Dr. Henryk, Łódź, Oaza.
Berger Jakób, Łódź, Anastazja.
Birnbaum Józef z ż., N. Sącz, Curuśka.
Biesiekierski Jerzy z ż., Kraków, Pomorze.
Bolesta Jan z ż., Warszawa, **Mirabella.**
Broniecki Stefan, Nadarzyn, Polic Dom Zdr.
Brodzki Zdzisław, Sosnowiec, Kubinówka.
Bursche Dr. Emil z ż., Warszawa, **Radowid.**
Bystydzieńska Irena, Warszawa, **Marilor.**
Cierpicka Natalja, Grodno, Poraj.
Choynowski Antoni, Regny, **Śnieżka.**
Chłopicki Stanisław, Warszawa, Eden.
Chrapczyński Dr. Leon, Biała, H. p. Gewontem.
Czajowska Irena, Warszawa, Irusia.
Czaplicki Ryszard, Warszawa, **Miła.**
Czechowski Dr. Edmund, Warszawa, Sienkiew., Gałek.
Czarnecki Feliks, Warszawa, Kosodrzew.
Danielowa Janina, Kraków, Przełęcz.
Działówna Stefanja, Kraków, Mery.
Dobrowolski Dr. Tadeusz, Katowice, Cieszynianka.
Domańska Stanisława, Warszawa, **Maleńka.**
Dłutkówna Janina, Warszawa, Tomkówka.
Engel Stanisław, Wilno, Irusia.
Fleszar Stanisław, Poznań, Ermitage.
Filippi Michalina z c., Kraków, **Radowid.**
Foot Fryderyk, Poznań, Marynówka.
Gawlikowski Jan, Dęblin, Morskie Oko.
Gaczeńska Regina z s., Warszawa, Ziemiański.
Gajewski Piotr, Kraków, H. p. Gewontem.
Grajwadzki Witold, Warszawa, Olimpjada.
Gawińska Anna, Pruszków, Sanato.
Gantier Krystyna, Kraków, Żychoniówka.
Gwiżdż Feliks, Warszawa, Morskie Oko.
Gizaczyński Tadeusz, Warszawa, Eden.
Grodzki Józef, Bydgoszcz, Polanka.
Goc Stanisław, Gniew, Sanato.
Goldman Estera, Warszawa, Kościel., J. Pęksa.
Grolik Stanisław, Kraków, **Maleńka.**
Grune Herbert, Berlin, Boryna.
Hirszhorn Aleksander, Warszawa, Staszeczkówka.
Himmelfarb Mojżesz, Warszawa, Ruczaj.
Higer Edward, Warszawa, Anastazja.
Huczyńska Helena, Kraków, Oaza.
Jabłoński Bolesław, Brzeziny Śl., Kresy.
Jabłoński Tadeusz, Dęblin, Znicz.
Jess Marta, Łódź, Ermitage.
Jendrike Paul, Bydgoszcz, H. p. Gewontem.
Jurkiewicz Marja, Bydgoszcz, **Maleńka.**
Kaden Jan, Warszawa, Bank Polski.
Kadzidłowska Krystyna, Kielce, Chramc., Kopytko.
Kamiński Stefan, Lwów, H. p. Gewontem.
Knapik Kazimierz, Warszawa, **Marilor.**
Karneyówna Zofja, Warszawa, Lotos.
Karłowicz Stanisław z c., Warszawa, Kosodrzew.
Klangowa Helena, Kraków, Diana.
Kleinerman Sara z s., Łódź, Soplicowo.
Kierkus Jan, Gdynia, Lunieczka.
Korbmanówna Sztyra, Łódź, Tanwja.
Kozdęba Jan, Lwów, Zamieć.
Korngold Ferdynand, Kraków, H. p. Gewontem.
Kropałko Józef, Warszawa, Skibówki 8.
Koczan Zbigniew, Warszawa, Bristol.
Kołodziejczak Ignacy, Berlin, Bezimienna.
Königstein Jerzy z ż., Warszawa, Piast.
Kuczkowski Ks. Józef, Leżajsk, Księżówka.
Klug Maks, Kraków, H. p. Gewontem.
Kurczewska Marja, Bielsk Podl., Pol. Dom Zdr.
Krzyżańska Irena, Kraków, Imperial.
Landau Abrah. M., Brzeżany, Morskie Oko.
Lachiewiczówna Celina, Warszawa, Olimpjada.
Langer Bruno, Poznań, Polanka.
Lewiński Brochwicz Stan. z ż., Warszawa, Sarjusz.
Lindenfeldowa R., Łódź, **Borek.**
Litwiński Leon z r., Bruksela, Radowid.
Łabędzka Marja, Warszawa, Kresy.
Łopieńska Zofja z s., Warszawa, **Wielkopolanka.**
Łaszkiewicz Marja z s., Sosnowiec, Kubinówka.
Markus Rózia, Warszawa, Skibówki 8.
Machotkin Wacława, Warszawa, Alfa.
Malec Henryk z br., Częstochowa, Olimpjada.
Miziewicz Andrzej, Tarnów, Jasna Pani.
Mickiewicz Tadeusz, Warszawa, Alfa.
Mitschke Marta, Poznań, Zawory.
Mostowski Józef z ż., Lwów, **Szałas.**
Mondschein Dora z r., Kraków, Kościel., Biernacik.
Moniakówna Leonja, Kraków, Cyganeczka.
Mulakówna Marja, Hajduki W., Modrzejów.
Mutermilch Jerzy, Warszawa, Zalesie.
Nalepa Tadeusz, Warszawa, H. p. Gewontem.
Nescer Józef, Bydgoszcz, Sarjusz.
Neuman Alina, Warszawa, Biały Dworek.
Niżycka Arjadna, Warszawa, Znicz.
Nowicki Witold, Lwów, Polic. Dom Zdr.
Ores Paulina z r., Kraków, Kresy.
Owczarewicz Dr. Leon, Warszawa, Eden.
Orzelski Kazimierz z ż., Skałat, H. p. Gewontem.
Odechowski Władysław z r., Łódź, **Renaissance.**
Pabich Zygmunt, Częstochowa, Olimpjada.
Przedborski Dr. Jan, Warszawa, Gencjana.
Plijewski Władysław, Gniezno, Staszeczkówka.
Piekarska Dr. Janina, Borysław, Zalesie.
Pigulewskis Wladimir, Ryga, Lwowianka.
Piotrowska Mieczysława, Kraków, Mołodów.
Pinkus Jan, Warszawa, **Renaissance.**
Purski Józef, Brzeżany, Curuśka.
Przyborowski Józef, Kraków, **Marilor.**
Rabski Dr. Kazimierz, Poznań, Żychoniówka.
Reinholdowa Regina, Kraków, H. p. Gewontem.
Redlic Małka, Łódź, Błękitna.
Reszkowa Stefanja, Katowice, **Wersal.**
Rewerska Jadwiga, Warszawa, Wacek.
Richterówna Kazimiera, Warszawa, Bohdanówka.
Rojek Konstanty, Warszawa, Janówka.
Rodiczówna Salomea, Częstochowa, Maryśka.
Rostek Ignacy, Warszawa, H. p. Gewontem.
Rozmarynowicz Miecz., Kraków, H. p. Gewontem.
Rosenthal Dr. Robert z ż., Kraków, Oaza.
Rosenzweig Ludwik, Lwów, H. Europejski.
Rosenblüth Dr. Rubin, Jarosław, Poraj.
Rubel Dr. Ludwik z ż., Kraków, w górach.
Ryftim Abraham, Warszawa, Piast.
Sadowski Józef z ż., Truskawiec, H. p. Gewontem.
Sarwerówna Menucha, Brześć n/B., Anastazja.
Sieragowska Aniela, Warszawa, Częstochówka.
Siciński Adam, Lwów, Modrzejów.
Sitko Michał, Łazy, Pod Gubałówką.
Sierpiński Władysław, Kraków, H. p. Gewontem.
Siciński Zdzisław, Warszawa, Olimpjada.
Śpiewak Liza, Warszawa, Anastazja.
Skonieczny Konstanty z ż., Biała, Irusia.
Sobierajski Wincenty, Warszawa, Morskie Oko.
Sobociński Leon z r., Poznań, Kościelna 2.
Sypniewska Marja z s., Warszawa, Zawory.

Świeży norwegski TRAN
najlepszej marki „Holm Gold-medal" (prawie bez smaku i zapachu) w oryg. flaszkach i na wagę
poleca: III APTEKA w ZAKOPANEM
Mra B. Masłowskiego
ul. Chramcówki (obok dworca) Tel. Nr. 246.

Szymborska Janina, Warszawa, Kresy.
Sznajder Zofja, Łódź, H. p. Gwontem.
Szczuka Stanisław, Toruń, H. p. Gewontem.
Szczuka Irena, Rabka, H. p. Gewontem.
Schikora Maks z r., Katowice, Lalka.
Szreder Wacław, Chrzanów, **Miła.**
Szajnfarber Moszek, Łódź, Błękitna.
Szyszko Dr. Michał, Kraków, Staszeczkówka.
Szpilka Aron z c., Łódź, Diana.
Starzewski Władysław, Poznań, Alfa.
Stelmachowska Janina, Warszawa, Zawory.
Strasik Franciszek, Kraków, H. Europejski.
Traczewska Marja, Kraków, Kasztelankla.
Trzaskalik Franciszek, Bielsko, Sanato.
Trempalski Bolesław z ż., Warszawa, Słoneczna.
Tomaszewski Wincenty z r., Łódź, H. p. Gewontem.
Tomasińska Józefa, Warszawa, Tanwja.
Tłustochowicz Pela, Sosnowiec, Curuśka.
Turski Józef, Brzeżany, Curuśka.
Uznańska Henryka, Kraków, Tanwja.
Wachmanowa Anna z c., Lwów, Carlton.
Wallis Ryszard, Ameryka, Znicz.
Walkow Karol z br., Lwów, Bristol.
Wexler Tosia, Tarnów, Granit.
Weinberger Dasia, Limanowa, Mery.
Widbarski Abraham, Mława, Anastazja.
Woznówna Janina, Kraków, Irusia.
Wodyński Józef, Warszawa, Kosodrzew.
Wojnasowa Helena, Suwałki, Sanato.
Woyczyńska Dr. Ludwika, Warszawa, Przedwiośnie.
Wojtkiewicz Stefanja, Warszawa, Sienkiew., Dr. Gross.
Wygodzka Stella, Łódź, Tanwja.
Zanderówna Otylja, Sosnowiec, Sanato.
Zweibaum Roma, Warszawa, Notre Dame.
Zielka Jadwiga, Warszawa, Kresy.
Ziółkowska Janina, Warszawa, Zakł. Kórnicki.
Zielińska Marja, Warszawa, Mała.
Zborowska Aniela, Kazimierz Bisk., Sanato.
Zozulewicz Ludmiła, Bydgoszcz, Felicja.
Żółtowski Józef, Warszawa, Morskie Oko.
Żukowski Zygmunt, Brześć n/B., Poraj.
Żarski Wacław, Będzin, Lunieczka.

Z dni 4 i 5 stycznia 1931.

Auerbach Karolina z c., Kraków, Poraj.
Bargiel Józef, Chatki, Modrzejów.
Banaś Józef, Wełnowiec, **Przedświt.**
Babińska Janina, Kraków, Oaza.
Bassüner Grete, Warszawa, Halina.
Brande Mirjam, Gdańsk, Adela.
Brachman Filip, Godula, Dom Ociemn. Żołn.
Baranowska Zinaida z dz., Rokitno, Litwinka.
Baranowa Helena, Ryga, Poznanianka.
Bałtrukiewicz Wanda, Warszawa, Złotogłów.
Brand Dr. Henryk, Kraków, Wołodyjówka.
Bernaciński Dr. Łucjan, Kraków, Morskie Oko.
Berkan Dr. Stanisław, Poznań, Morskie Oko.
Berger Paweł z ż., Kraków, Morskie Oko.
Bielinowicz Jadwiga z c., Warszawa, Czerw. Krzyż
Bienkiewicz Zofja, Poznań, Modrzejów.
Billigowa Reska z s., Kraków, Curuśka.
Bril Dr. Leon, Lwów, Oaza.
Biberstein Ludwik, Kraków, Za Bramką.
Borgenicht Wita, Kraków, Świt.
Bocheński Mieczysław, Środa, Wierchy.
Brodnicka Zofja, Warszawa, Wierchy.
Borodzik Alfons, Poznań, Olimp.
Bochenek Władysława, Kieleckie, Pol. Dom Zdr.
Brüllowa Marja z c., Kraków, Przystań.
Buzek Bruno, Świętochłowice, Carlton.
Buchta Leopold, Śląsk, Ślązaczka.
Bussler Marja, Sadki, Modrzejów.
Bukolewiczówna Anna, Warszawa, San Wojsk.
Bundyk Wacław, Wilno, San. Wojskowe.
Bundyk Eugenja, Wilno, San. Wojskowe.
Burzacki Stefan, Warszawa, Pyszna.
Brygiewicz Juljan z r., Warszawa, Bristol.
Bryson Hilda, Świętochłowice, Carlton.
Cesarczyk Adam, Warszawa, H. p. Gewontem.
Cesiul Klemens, Borysław, Kościelna 10.
Cieślówna Marja z c., Kraków, **Victoria.**
Cywińska Aleksandra, Kalisz, San. Wojskowe.
Chudobówna Zofja, Kraków, Irusia.
Choroba Antoni, Katowice, Sanato.
Chromiński Wiktor, Warszawa, Belladonna.
Chruszczewska Wanda, Warszawa, Wojtuś.
Chmielewska Józefa, Poznańskie, San. Nauczyc.
Chmielewski Kazimierz, Grudziądz, San. Wojsk.
Chmielewska Bogumiła, Poznań, Ryś.
Czerniaków Leon, Wąglowice, Rzymianka.
Czidel Wilhelm z c., Łódź, Bagatela.
Czapliński A. Wł., Kraków, Kasztelanka.
Czerniakowa Władysława, Katowice, Poznanianka
Czyż Jan, Warszawa, San. Wojskowe.
Darowski Kazim. z ż., Warszawa, Warszawianka.
Dąbrowska Marja, Kraków, Kościuszki, Różecka.
Dankowa Aniela z s., Stanisławów, Kosówka.
Danielowa Janina, Kraków, Jerzewo.
Dąbrowska Marja, Grodno, Łomnica.
Dębski Wiktor, Kazimierz, Kasztelanka.
Drzewiecka Halina, Górka, **Złoty Róg.**
Drozd Dr. Roman, Lwów, **Radowid.**
Dołkiewicz Józef, Będzin, Baszta.
Dulina Janina, Gdynia, San. Wojskowe.
Dyrgałła Józef, Król. Huta, Olimp.
Emgel Jola z r., Gdańsk, Zagłoba.
Eysymontt Witold z ż., Bydgoszcz, H. p. Gewont.
Erteklik Norbert, Oświęcim, Notre Dame.
Erbesówna Stanisława, Lwów, Lipowy Dwór.
Eder Jonasz, Kraków, Za Bramką.
Faustyniak Jan W., Bydgoszcz, Modrzejów.
Flaumhaft Selda z c., Kraków, Kasztelanka.
Feiner Dr. Leon, Kraków, H. p. Gewontem.
Fleszar Adam z ż., Radom, **Szałas.**
Feldbaum Irena, Sosnowiec, Gencjana.
Filipkiewicz Stanisław, Kraków, Morskie Oko.
Frim Dr. Adolf, Przemyśl, Bristol.
Front Szaja z ż., Katowice, Bristol.
Gano Władysław, Lublin, **Śnieżka.**
Grabowski Józef, Warszawa, Kasztelanka.
Gąsecki Adolf z ż., Warszawa, **Złoty Róg.**
Grabarzanka Gertruda, Mysłowice, Modrzejów.
Glaser Tadeusz, Warszawa, Kościeliska 33.
Graff Regina, New York, Janina.
Grzebska Stanisława, Warszawa, Warszawianka.
Gerson Lidja, Warszawa, Oaza.
Geisler Tadeusz, Warszawa, H. p. Gewontem.
Greifinger K. Borysław, Warszawianka.
Grzerzótko Marjan, Warszawa, Sanitas.
Gliwicz Janusz, Boczyska, **Stamary.**
Gilewicz Stanisław, Śląsk, Boruta.
Gielnikówna Marja, Poznań, Warszawianka.
Gielatowa Jadwiga, Warszawa, San. Wojskowe.
Górski Tadeusz, Sosnowiec, Oaza.
Golde Jerzy, Radom, Bristol.
Główczak Józef, Kraków, Nowot., Orkisz.
Godlewska Gozdawa Irena, Warszawa, **Marilor.**
Grossfeld Olga, Przemyśl, Wierchy.
Goldberżanka Salomea, Dąbrowa Górnicza, Piast.
Głowacka Apolonja, Śrem, San. Nauczyc.
Goldman Marja, Bielsko, Pomorze.
Gorczyński Jan, Garwolin, San. Wojskowe.
Grodzki Aleksander, Wołkowo, San. Wojskowe.
Grodzka Irena, Wołkowo, San. Wojskowe.
Grudziński Dr. Kazimierz, Brześć, H. p. Gewontem
Gumułowa Marja, Siedlce, Poranek.
Grzymała Feliks z s., Warszawa, **Wersal.**
Hadrian Natalja, Łódź, Wiosna.
Harasymowicz Stanisław, Łódź, Albion.
Halama J. L., Warszawa, **Miła.**
Haas Franciszka, Kraków, Pomorze.
Himmelfarb Mojżesz, Warszawa, Świt.
Holzhacker Juljusz, Lwów, Albatros.
Horłoza Marja, Gdynia, Kosówka.
Hollinger Władysław z c., Kraków, **Wersal.**
Horowitz Juda z ż., Lwów, Trzy Róże.
Holowska Marja z c., Wiedeń, Bristol.
Hoppe Oscar z ż., Opawa, Stamary.
Icka Oskar Jean, Warszawa, Albion.
Ingsterowa Emilja z r., Sosnowiec, Za Strugiem.
Jasiński Józef, Ozorków, Warszawianka.
Jachimowska Marja, Toruń, Halka.
Jagodziński Apolinary, Warszawa, Albion.

Lustra ze szkła krajowego i zagranicznego. — **Szyby** szlifowane **do aut.** — Oszklenia domów. — **Szkło** stołowe i **porcelana**
Juljan Fischler
Zakopane, ul. Nowotarska 4, tel. 389.

„Wielkopolanka“

Pensjonat — Bulwary Słowackiego.
Pokoje komfortowe, kuchnia zdrowa, garaż, ogród — Telefon nr. 623.

Ceny przystępne.

Juzker Regina, Kraków, Krupówki 35.
Juszczykowa Stefanja, Czeladź, Pol. Dom Zdr.
Jurkiewicz Wacława, Warszawa, San. Wojskowe.
Kwak Stanisław, Katowice, **Przedświt.**
Kaufer Dr. Bernard, Kraków, **Wersal.**
Klajman Sala z s., Łódź, Eldorado.
Kawiński Antoni, Warszawa, Paryżanka.
Kwatek Genowefa, Warszawa, **Stamary.**
Kranc Kazimierz, Warszawa, Kasprusie 30.
Kaszub Mendel, Łódź, Pomorze.
Karoluk Józef, Łódź, Pol. Dom Zdr.
Kwaśniewska Wanda, Warszawa, Dr. Kasprowicza
Kaźmiołowa Anna, Łódź, Gencjana.
Knapikowa Marja, Rawicz, San. Wojskowe.
Kamerman Edyta z siostrą, Lwów, Wołodyjówka.
Koelichen Andrzej, Warszawa, Bank Polski.
Kędzierska Jadwiga, Częstochowa, San. Nauczyc.
Kmieciówna Natalja, Kraków, Czerw. Krzyż.
Klicki Stefan, Poznań, Poranek.
Kissin Stanisław, Częstochowa, Wołodyjówka.
Knothe Marja, Warszawa, Bajka.
Kochanowski Jerzy, Hoszcza, Morskie Oko.
Korngold Artur, Kraków, Morskie Oko.
Kowalczyk Eugenja, Warszawa, Czerw. Krzyż.
Knothe Jerzy, Warszawa, Myszka.
Kozłowska Bronisława, Warszawa, Tomkówka.
Kolankowski Witold z r., Ryga, Poznanianka.
Kozicki Wacław, Sosnowiec, H. p. Gewontem.
Kosiba Helena, Lwów, San. Wojskowe.
Kubiakówna Marja, Ostrów Wlkp., Bajadera.
Kurcówna Marja, Sosnowiec, Za Strugiem 2.
Kupperman Bina, Kraków, Krupówki 35.
Kupperman Amalja, Berlin, Krupówki 35.
Kurowska Aleksandra, Warszawa, Złotogłów.
Krukowska Marja, Warszawa, Margot.
Kukułka Józef, Kraków, San. Wojskowe.
Kuc Wacław, Łuck, San. Wojskowe.
Kryszek Henryk z ż., Łódź, Staszeczkówka.
Kryszek Stanisław, Lausanne, Staszeczkówka.
Langer Ernest, W. Piekary, Warszawianka.
Lauferówna Henryka, Tarnobrzeg. Uciecha.
Langleben Ruta, Warszawa, Krupówki 35.
Lewin Maksymiljan, Warszawa, Morskie Oko.
Lelito Ludwik, Kraków, Paryżanka.
Lesmanowa Karolina, Warszawa, **Miła.**
Lechowski Józef, Warszawa, H. p. Gewontem.
Leonard Edmund, Katowice, Warszawianka.
Ledinowa Anna z siostrz., Warszawa, Irusienka.
Lipcówna Zofja, Warszawa, Warszawianka.
Lipińska Janina, Warszawa, Zamieć.
Ligęza Adam, Warszawa, Chryzantema.
Litwinówna Sonia, Łódź, Bristol.
Linowski Czesław, Steklin, **Sienkiewiczówka.**
Łaszczowski Mikołaj, Janowice, Gladys.
Łoś Tadeusz. Kieleckie, San. Wojskowe.
Majewicz Marja, Kraków, Iwonka.
May Roman z ż., Poznań, Biała Róża.
Makólska Zofja, Warszawa, Szopenówka.
Makólska Barbara, Warszawa, Szopenówka.
Mączkow Aniela, Sosnowiec, **Śnieżka.**
Marczyński Józef, Warszawa, **Śnieżka.**
Markowska Zofja, Warszawa, Zakątek.
Małachowska Marja z m.. Warszawa Żywczańskie, S. Wawrytko.
Mamlokówna Ada, Sosnowiec, Piast.
Mączyńska Jadwiga, Warszawa, Pol. Dom Zdr.
Malinowska Basia, Tomaszów Maz., Pol. Dom Zdr.
Marmurowicz Halina, Nisko, San. Wojskowe.
Meyer Anna, Gdańsk, Adela.
Medalsówna Aleksandra, Warszawa, Cieślówka.
Mecweldowska Zofja, Poznań, Dom Zdr. S. U. P.
Minassowicz Antoni, Piotrków, H. p. Gewontem.
Millak Henryk, Warszawa, **Szałas.**
Mincer Bohdan, Augustów, Albion.
Mićkówna Stefanja z c., Poznań, **Obrochtówka.**
Michalski Mieczysław, Gdynia, **Złoty Róg.**
Migdałowa Stanisława, Poznań, San. Wojskowe.
Motylewski Kazimierz, Katowice, Morskie Oko.
Mochnowski Feliks z ż., Warszawa, Biała Róża.
Moel Rebeca, New York, Janina.
Monziewicz Marja, Warszawa, Kosówka.
Namysł Dr. Joachim, Poznań, Poznanianka.
Narkowicz Bolesław, Lwów, Alfa.
Nattel Otylja z c., Łódź, Krupówki 35.
Nattel Jan z siostrą, Kraków, Mascotte.
Namiot Jakób M., Łódź, Zagłoba.
Nowakiewicz Stanisław, Będzin, Carlton.
Nyczowa Zofja, Warszawa, Dom Zdr. S. U. P.
Olszański Izydor, Dęblin, Morskie Oko.
Orgonista Olga, Budapeszt, Bristol.
Oberlender Michalina, Kraków, Albion.
Olejarska Helena, Poniec, Dom Zdr. S. U. P.
Pawliszyn Anastazja, Złoczów, H. p. Gewontem.
Paschuch Stanisław, Kraków, Carlton.
Prażnowski Rudolf, Opawa, Stamary.
Parnek Grzybek Feliks, Warszawa, **Miła.**
Pałka Wilhelm, Równe, San. Wojskowe.
Pfeiffer Iena, Warszawa, Przemyślanka.
Peiper Józef, Kraków, H. p. Gewontem.
Piątkowski Włodzimierz, Katowice, **Przedświt.**
Pietruszewski Leonard, Ozorków, Warszawianka.
Pieszczykowski Dr. Stefan, Warszawa, Morskie Oko.
Piwowarczyk Helena, Ostrów, **Stamary.**
Piasecka Kazimiera, Warszawa, Oaza.
Piotrowicz Tadeusz, Kraków, Morskie Oko.
Piro Stanisław, Rembertów, Morskie Oko.
Pigla Nikodem, Poznań, Belladonna.
Piętka Ludwik, Warszawa, Poraj.
Piekarska Zofja, Dobrzyń, Tatry.
Pohorecki Wacław, Warszawa, Warszawianka.
Pomian M. z ż., Gdynia, Bristol.
Poradowska Jadwiga, Warszawa, Arwa.
Płóciennik Feliks, Warszawa, **Victoria.**
Pogorzelska Jadwiga, Kraków, Złotogłów.
Podlaska Estera, Łódź, Anastazja.
Pruszyńska hr. Marja, Poznań, **Marilor.**
Przyborski Wacław, Katowice, Cieszynianka.
Przychowiecka Anna, Warszawa, Margot.
Przysiecka Zofja, Toruń, Dom Zdr. S. U. P.
Przysiecka Alina, Toruń, Dom Zdr. S. U. P.
Rathówna Zofja, Gorzcwo, Orłowo, Krzeptówki.
Ralski Bogumił, Mościce, Carlton.
Rath Dr. Leon z ż., Warszawa, Przystań.
Ratyńska Wanda, Garwolin. Dom Zdr. S. U. P.
Rzęsa Stanisław, Warszawa, Morskie Oko.
Rzewska Stanisława, Łódź, Czerw. Krzyż.
Reiss Dr. Henryk z ż., Kraków, Morskie Oko.
Rentier Konst. z ż., Lublin, Bronisława Ustup.
Rzeczkowski Wacław, Kalisz, Orlątko.
Ritterman Leon, Kraków, Staszeczkówka.
Richter Eugen, Wiedeń, Stamary.
Ritterschild Welena, Warszawa, Żywczańskie, St. Wawrytko.
Rosental Władysław, Łódź, Piłsudsk. Polak.
Rosenblüth Dr, Rubin, Jarosław, Przystań.
Rozwadowska Helena, Oświęcim, Sanato.
Rotter Emilja, Budapeszt, Bristol.
Rosiakówna Marja, Warszawa, Kasztelanka.
Rozmanit Zbigniew, Warszawa, **Marilor.**
Rozencwajg Lunia, Częstochowa, Piast.
Rympel Rega, Kraków, H. p. Gewontem.
Rympel M., Kraków, H. p. Gewontem.
Skarzyńska Regina, Warszawa, Walówka.
Skrzędziewska Irena, Warszawa, Cielówka.
Spitzer Mina, Lwów, Warszawianka.
Spira Aron, Kraków, Skibówki 17.
Świtlikowski Józef, Przemyśl, H. p. Gewontem.
Świderski Franciszek, Stryj, Morskie Oko.
Sinko Dr. Tad. z r., Kraków, Kościuszk., Różecka.
Siudecka Leokadja z r., Warszawa, Lotos.
Świtkiewicz Kazimierz, Pruszków. Złotogłów.
Silewiczowa M., Nieborów, **Obrochtówka.**
Śliwowska Aniela, Brześć n. B., San. Wojskowe.
Spritz Genia, Lwów, Wacława.
Sołtysówna Helena. Lwów, Warszawianka.
Sofer Herszel, Białystok, Janina.
Skłodowska Marja, Warszawa, Orlątko.
Smoleńska Jadwiga. Warszawa, Orlątko.
Shorobohaty Ignacy, Warszawa, Margot.
Smutny Adam, Lwów, Krokus.
Słucki Józef, Storosińce, Janka.
Syrop Dr. Samuel z ż., Sambor, **Maraton.**
Szawińska Jadwiga, Warszawa, Biały Dwór.

Zakład Kosmetyki Lekarskiej i elektrolecznictwa

Dr. Szymona Papiera

specjalisty chorób skórno-wenerycznych

Djatermja, lampa kwarcowa, elektryzacja, kaustyka.

LECZENIE ŻYLAKÓW

ul. Kościeliska 2 .·. Tel. 449

Szulcówna Anastazja, Tczew, Modrzejów.
Schneider Adolf, Kraków, Morskie Oko.
Szukiewicz Karolina, Warszawa, Czerw. Krzyż.
Szplitt Józef, Bydgoszcz, Tomkówka.
Schöngut Jakób z ż., Kraków, Oleńka.
Schätzel Włodzimierz, Mościce, Bristol.
Szollas Władysław, Budapeszt, Bristol.
Szalay Aleksander z ż., Budapeszt, Bristol.
Schneider Hedwig, Wiedeń, Stamary.
Szulc Kazimierz, Warszawa, Chryzantema.
Schoermanówna Lili, Warszawa, Krupówki 35.
Szeliga Leonard z ż., Cieszyn, H. p. Gewontem.
Szczepański Alfred, Borysław, Warszawianka.
Schmidt Eugenjusz, Lwów. Pol'c. Dom Zdr.
Scholze-Srokowska Wal., Radom, San. Wojskowe.
Szkaradkiewicz Gabrjela, W. Garbary, Wacława.
Stacherski Roman, Lwów, H. p. Gewontem.
Steinberg Józef, Kraków, Staszeczkówka.
Stefańska Jadwiga z s., Koźmin, Sienk., Gałek.
Staszkiewicz Wanda, Warszawa, Zośka.
Stypułkowski Zdzisław, Warszawa, Kościeliska 33.
Stefaniszyn Marja, Czahrów, San. Nauczyc.
Steinberg Aleksander, Warszawa, Ruczaj.
Steigler Stefanja, Kraków, Ruczaj.
Steinbock Bella, Warszawa, Albion.
Stolarz Paweł, Imielin, Tanwja.
Tertak Elemar, Budapeszt, Bristol.
Tenenbaum Izydor, Warszawa, Jaszczurówka.
Tummczyk Golda, Kraków, Palace.
Tyllówna Aniela, Warszawa, Czerw. Krzyż.
Tykulskier I. i M., Poznań, Uciecha.
Tymińska Janina, Warszawa, Bank Polski.
Uznańska Henryka, Kraków, Tanwja.
Urbański Kazimierz, Kraków, Złotogłów.
Waga Dr. Franciszek, Warszawa, Staszeczkówka.
Walter Karol, Warszawa, H. p. Gewontem.
Wasiak Ksawery, Gniezno, H. p. Gewontem.
Wadzyńska Ludwika, Łódź, Bel-Ami.
Wagilek Henryk z ż., Warszawa, H. p. Gewontem.
Waniek Józef, Wadowice, Warszawianka.
Wasilewska Helena, Warszawa, Baszta.
Wesołowski Wincenty, Warszawa, Kościeliska 33.
Wszelaki Dr. Stanisław, Warszawa, San. Wojsk.
Winnicki Edward, Grudziądz, Czerw. Krzyż.
Witkind Ala, Warszawa, Notre Dame.
Witkowski Stefan z r., Warszawa, Bristol.

„MALEŃKA“,

Pensjonat Drowej Horakowej — ul. Zamoyskiego, prześlicznie położony, komfort, moc słońca, garaż — telefon 616 — poleca pokoje z werandami — utrzymanie pierwszorzędne.

Wilczek Dr. Tadeusz, Lwów, **Radowid.**
Wolski Jan, Warszawa, **Stamary.**
Wróblewska Zofja, Warszawa, Oaza.
Włodek Dr. Józef, Kraków, Carlton.
Wróblewski Miecz., N. Bytom, **Mirabella.**
Wycechowa Helena, Przeździatka, San. Nauczyc.
Wyszogrodzka Sonia, Łódź, Bocian.
Wyrzykowski Stefan, Poznań, Oaza.
Zacharz Dr. Marjan, Warszawa, Staszeczkówka.
Zaporski Bohdan, Warszawa, Oaza.
Zasławski Józef z ż., Warszawa, Cieślówka.
Zawiślakówna Wład., Huta Rad., San Nauczyc.
Zakrzewski Edward, Warszawa, Złotogłów.
Ziemniewiczówna Helena, Jarocin, **Stamary.**
Zundelowicz Zygmunt, Warszawa, Bristol.
Żmijewski Bohdan, Warszawa, Warszawianka.
Żerańska Kazimiera, Działdowo, Tatry.

Lista gości z dn. 6 i 7 stycznia 1931.

Aschenbrenner Dr. Tomasz z ż., Kraków, Morskie Oko.
Alfabet Henryk, Łódź, Ciągłówka, Chyc.
Abandowa Mala z s., Kraków, Mimoza.
Adwentowicz Janina, Warszawa, **Wersal.**
Abramska Bronisława, Włocławek, Aida.
Bargiełowski St. Józef, Warszawa, **Savoy.**
Blaufuks Aron, Bydgoszcz, Uciecha.
Braun Mieczysław, Kraków, **Marilor.**
Bladowska Marja, Września, Do Białego, Walczak.
Banaszkiewicz Zdzisław, Gdynia, Krokus.
Balcerska Stefanja z s., Pruszków, Lunieczka.
Baranowa Helena, Ryga, Szałas.
Balikówna Dr. Olga, Lwów, Złotogłów.
Babiarzowa Wiktorja z c., Zawiercie, Gładkie.
Błaszkiewicz Zofja, Warszawa, **Radowid.**
Baczyński Adam, Kraków, Kosodrzew.
Brafman Markus z ż., Wilno, Świt.
Banaszkiewicz Halina, Kalisz, Kamila.
Barkau Dr. Stanisław, Poznań, Bristol.
Beranger Margarette, Warszawa, Biały Dworek.
Berkowiczowa Amalja z c., Kraków, Oaza.
Bebłowski Mieczysław, Łomża, Markiza.
Biskupski Teodor, Warszawa, Morskie Oko.
Blichowska Helena, Pruszków, Lunieczka.
Biernacka Marja z c., Chojnowo, Krywań.
Bieleński Dora, Łódź, Oaza.
Bolechowski Stefan z br. Pruszków, Czerw. Krzyż.
Bojanowska Wanda z r., Kraków, Asłanówka.
Borzęcka Anna, Mielec, Jordanówóka.
Bogusławski Wojciech, Warszawa, Warszawianka.
Bukowska Stanisława, Kraków, Szczęsna.
Blumental Emilja, Warszawa, Oaza.
Cederbaum Anna, Warszawa, **Savoy.**
Chrzanowski Dr. Józef, Poznań, Jasna Pani.
Chrzanowski Dr. Ignacy, Poznań, Jasna Pani.
Chmurzyński Zygmunt, Chełmno, Czerw. Krzyż.
Chrzanowska Zofja z c., Warszawa, Wojciechowo.
Chmarowski Zenon, Lwów, Bank Polski.
Czeremocha Kazimierz, Sokal, Pol. Dom Zdr.
Dąbrowski Andrzej, Poznań, Nowa.
Drzewuska Janina, Lublin, Bohdanówka.
Diamant Jaś, Maków, Szczęsna.
Dziewicka Seweryna z s., Maków, Baszta.
Długoszewska Irena, Warszawa, **Renaissance.**
Duchnowski Edmund, Warszawa, Arwa.
Dylewska Marja, Warszawa, Murań.
Eibenschütz Perla z s., Warszawa, Promienna.
Eibeszyc Perla z s., Warszawa, Uciecha.
Ehrlich Dr. Bertold, Kraków, H. Europejski.
Eisenberg Franciszek, Tustanowice, Warszawianka.
Engel Jola z r., Gdańsk, Albion.
Erdman Konstanty, Warszawa, Orla.
Fankanowska Jadwiga, Kielce, Lipnica.
Fenigsztein Leopold, Warszawa, Diana.
Froelich Witold, Warszawa, **Stamary.**
Flecker Anna, Lwów, **Victoria.**
Fijałkowska Michalina, Warszawa, Modrzejów.
Front Szaja, Katowice, Morskie Oko.
Folta Tomasz, Białystok, Odrodzenie.
Fynfsztyk Władysława, Warszawa, Bohdanówka.
Grabowska Stanisława, Warszawa, **Savoy.**
Grajkowska Pelagja, Wrocław, Smereków.
Grabajzen Jakób, Dąbrowa, Bocian.
Gadomska Helena, Kraków, Kmicic.
Gawrońska Wera Janina. Poznań, **Radowid.**
Grabowski Franciszek, Radom, Lipowy Dwór.
Gawdzik Czesław, Lublin, Rzymianka.
Girsching Marja, Lwów, Czerw. Krzyż.
Göbel Anna, Gorlice, Gerlach.
Gliksman Bella, Warszawa, Morskie Oko.
Gliszczyński Makary, Tczew, Stella.
Górska Marta, Warszawa, Krokus.
Groer Janina, Warszawa, Bajka.
Gosztowt Halina, Warszawa, Lalka.
Górski Romuald, Bydgoszcz, Ermitage.
Grüner Hirsch z ż., Kraków, Zagórze.
Grünblatt Sara, Warszawa, Belweder.
Hauptman Zuzanna, Wiedeń, Bristol.
Haman Stanisław z ż., Warszawa, Wojciechowo.
Hasterman Irena, Warszawa, Biały Dworek.
Haller gen. Józef z ż., Poznań, **Konradówka.**
Haackowa Irena, Dembice, Palace.
Heltich Lota, Warszawa, Wawel.
Hodenburg Luba, Rynek, Lechowicz.
Hoeckówna Janina, Pruszków, Dom Tur. Nauczyc.

Biblioteka publiczna
i wypożyczalnia
KRUPÓWKI, Dworzec Tatrzański

Hryniewicz Aleksandra, Warszawa, Ostoja.
Iwaszkiewicz Dr. Leopold, Łódź, **Radowid.**
Izert Zofja, Warszawa, Ślązaczka.
Jarocki Stanisław, Warszawa, Nella.
Jankowski Dr. Antoni z ż., Lwów, Oaza.
Jankowiak Ludwik, Kaliszkowice, Dom Tur. N.
Jamka Stanisław, Jarosław, Morskie Oko.
Jełowicka Marja, Warszawa, Nasza.
Jendrysik Helena, Kraków, Przystań.
Jossówna Marta, Łódź, Jasna.
Jóźwiakówna Janina, Warszawa, **Mirabella.**
Jundziłł Dr. Zygmunt z ż., Wilno, Bristol.
Kannenberg Tadeusz z ż., Lwów, Carlton.
Kaczmarczyk Józef, Kraków, H. Europejski.
Kwasieborska M. Magd., Warszawa, Wojciechowo.
Krawczyk Jadwiga, Katowice, Kasprusie 42.
Kaperska Józefa Stef., N. Targ, Uciecha.
Kański Władysław, Warszawa, Biały Dworek.
Krasińska Wanda, Toruń, Helenka.
Kraus Marceli i Zuzanna, Francja, Jerzewo.
Kaczmarczyk Karol, Poznań, Bajadera.
Kępińska Wanda, Piotrków, Płomień.
Keil Abraham, Warszawa, Piast.
Klingowa Amalja, Przemyśl, Pol. Dom dr.
Krogulski Stanisław, Równe, H. Europejski.
Kos Andrzej, Krosno, Czerw. Krzyż.
Konarska Dr. Irena, Warszawa, Łysanki.
Kowalczyk Hilary, Poznań, H. p. Gewontem.
Krotowa Julja, Rudy, H. p. Gewontem.
Kolankowski Witold z r., Ryga, Szałas.
Klocman Janina, Łódź, Orawa.
Koszutska Helena, Warszawa, **Maraton.**
Kordelier Walentyna, Marki, **Maraton.**
Kozielski Wacław, Sosnowiec, **Radowid.**
Konopacka Halina, Zawiercie, Dom Prac. Samorz.
Kołodziejczyk Stanisław, Warszawa, Oaza.
Kruszewska Helena z c., Warszawa, Podlasie.
Kurowski Juljan, Lwów, H. Sport.
Kuska Tadeusz, Kraków, Mała.
Kryńska Rimma, Warszawa, Zawory.
Krzysiński Stanisław, Warszawa, Pol. Dom Zdr.
Landenbach Asterie, Sosnowiec, **Savoy.**
Laskowski Zdzisław, Białystok, H. Europejski.
Landau Fryderyka, Kraków, Carlton.
Lachówna Helena, Polana, Sielanka.
Lewińska Jadwiga, Siedlce, Zacisze.
Ledzion Jan z siostrą, Warszawa, Eden.
Lewin Maksymiljan, Warszawa, **Sienkiewiczówka**
Liliental Anna, Kraków, Przystań.
Liebeskind Zofja z r., Kraków, Przystań.
Libiszowski Feliks, Toruń, Biały Dworek.
Lipiński Feliks, Łódź, Kosodrzew.
Lipszycówna Zofja, Łódź, Poraj.
Łacińska Marja, Warszawa, Goplana.
Łopieńska Zofja z siostrą, Warszawa, George.
Łukasiewicz Feliks, Warszawa, Zawrat.
Łuczyński Marjan, Warszawa, H. Europejski.
Łępkowski Jerzy z r., Zoppoth, Zakrzówek.
Łękawska Kurpiel Z., Przemyśl, Warszawianka.
Łazowska Jadwiga, Warszawa, **Śnieżka.**
Łowieniecka Janina, Warszawa, Oaza.
Majteles Dawid, Łódź, Gerlach.
Majzels Chaja, Zamość, Gerlach.
Madeyski Dr. Jerzy z c., Kraków, **Konradówka.**
Markowski Tadeusz, Lwów, Ślimakówka
Malanowicz Dr. Kazimierz, Grodno, **Stamary.**
Matuszewska Stefanja, Kraków, Lwowianka.
Małcużyński Jerzy, Warszawa, Ostoja.
Malanowicz Henryk z ż., Warszawa, Baszta.
Marzec Marjan, Kazimierz, Aida.
Misiaczek Jan, Lwów, George.
Minc J., Końskie, Dworek.
Mirisch Stanisław, Kraków, **Stamary.**
Midowicz Ewa, Rzeszów, Nasza.
Mizerski Adam, Jarosław, Łomnica.
Michalski Tadeusz, Kleczew, Lunieczka.
Miszjurski Stanisław, Bielszowice, Ślązaczka.
Mrozowski Władysław, Kraków, H. Europejski.
Morawska Halina, Bydgoszcz, Soplicowo.
Mokrzycka Zofja, Warszawa, Krywań.
Mystkowski Tadeusz z ż., Warszawa, Oaza.
Mystkowska Jadwiga, Kraków, Czerw. Krzyż.
Nemlicz Józefa, Wiedeń, Oaza.
Neuman Helena z s., Lwów, Jagienka.
Neuman Wanda, Warszawa, Biały Dworek.
Nissenbaum Alfred, Warszawa, Piast.
Nowicka Stanisł. z c., Warszawa, Staszeczkówka.
Nowogrodzka Cecylja, Warszawa, Orawa.
Nowakowska Jadwiga, Warszawa, Wawel.
Nowaczek Stefan, Warszawa, Lipnica.
Orłowski Alojzy Szcz., Lwów, Czerw. Krzyż.
Olearczyk Władysław, Lwów, Czew. Krzyż.
Opid Adam, Krzemieniec, **Przedświt.**
Orłowski Jerzy, Inowrocław, Skaut.
Oresowa Paulina, Kraków, Mimoza.
Olejnikowa Janina, Stryj, Olimpjada.
Ostaszewski Dr. Wład. z s., Warszawa, Krywań.
Oppenheim Henryk z r., Warszawa, Wiosna.
Pajewski Stefan, Radość, George.
Pakuła Jakób z ż., Łódź, Eldorado.
Prawda Jakób z ż., Łódź, Anastazja.
Pałucki Stanisław, Warszawa, Pol. Dom Zdr.
Prassel Jerzy, Łódź, Jasna.
Pęska Dr. Zofja, Warszawa, Asłanówka.
Presser Anna, Wilno, Świt.
Przepiórka Franc., Jaworzno, Pol. Dom Zdr.
Piarwacka Zofja, Ostrowiec, Bohdanówka.
Pilecka Marja, Warszawa, Kosówka, Bulw. Słow.
Plisiowa Helena, Kielce, Dom Tur. Nauczyc.
Piotrowska Zofja z c., Baranowicze, Ciągł., Karpiel.
Pielatowski Marceli, Poznań, Ermitage.
Porazińska Felicja, Warszawa, **Przedświt.**
Podkomorski Dr. Jan, Warszawa, Ermitage.
Podkomorska Janina z dz., Warszawa, Ermitage.
Pociechowa Halina z ś., Kraków, Szkolna, Gąsien.
Pszczółkowska Halina, Warszawa, Warszawianka.
Płoński Izak, Warszawa, Świt.
Putjanowska Józefa, Warszawa, Przedwiośnie.
Prywer Helena, Łódź, Mascotte.
Ralski Michał, Gdynia, Rynek, Lechowicz.
Rahoza Edward, Warszawa, Żychoniówka.
Raczkowski Michał z ż., Częstochowa, Curuśka.
Rakower Gitla, Warszawa, Świt.
Rebotier Wanda, Łódź, Bristol.
Reiner Ruth, Sosnowiec, Diana.
Rzeszotarska Anna, Lublin, Przedwiośnie.
Remioth Ekhard, Wilno, **Marilor.**
Reicher Michał, Wilno, **Stamary.**
Reibscheid Edmund z r., Kraków, Mascotte.
Ripowa Marja z dz., Grudziądz, Gerlach.
Ring Bülow Niels K. z ż., Gdynia, Bristol.
Rozengarten Celina, Warszawa, Promienna.
Rost Dr. Franciszek z ż., Nowy Tomyśl, Maryśka.
Rogowski Dr. Zygm. z ż., Kraków, **Szałas.**
Roszek Kazimierz, Lwów, Olcza, Szkoła.
Rubinsztein Rega, Łódź, Bocian.
Rudnicka Marta, Lwów, **Biały Dom.**
Rudziński Leszek, Warszawa, Schodnica.
Rudnicka Elżbieta, Poznań, **Konradówka.**
Rutkowska Zofja, Warszawa, Ermitage.
Rutstein Łazarz, Warszawa, Eldorado.
Rzymkowska Marja z c., Bydgoszcz, Morskie Oko.
Rynkiewicz Lidja, Warszawa, **Heńka.**
Sapocianka Eugenja, Łódź, Jordanówka.
Sawicki Michał, Pruszki, Lipnica.
Settenreich Dr. Zygmunt, Mysłowice, Cieszynianka.
Świderska Marja z m., Poznań, Do Białego, Walczak.
Śliwińska Julja, Lwów, Soplicowo.
Święcicka Stefanja z c., Gidle, Poranek.
Świerszczowa Potempska M., Warszawa, B. Dworek.
Sowiński Zdzisław, Warszawa, Morskie Oko.
Sojnacka Anastazja, Falenica, Wybrana.
Smoleński Dyonizy z ż., Warszawa, Morskie Oko.
Spolitaniewicz Miron, Lwów, Ślimakówka.
Sosińska Halina, Warszawa, Wojciechowo.
Skorzyńska Janina z c., Radom, **Przedświt.**
Songajłło Michał, Bydgoszcz, H. p. Gewontem.
Smolenikowa Helena z c., Lwów, Do Olczy, Kręty.
Sokolik Kazimierz z ż., Warszawa, Lalka.
Sowiński Jan, Łódź, Oaza.
Słota Antoni, Tarn. Góry, Ślązaczka.
Sokołowska Janina, Warszawa, Orla.
Szemioth Ekard, Wilno, **Marilor.**
Scholz Ludwik, Kraków, Asłanówka.
Szorc Halina, Radom, **Szałas.**
Szczepański Józef, Jasienica, Ślązaczka.
Szwabowska Bronisława, Kraków, Mimoza.
Szpiro M., Lublin, Palace.
Stankiewiczowa Alina z c., Warszawa, Oaza.
Straburzyński Tadeusz, Warszawa, Zamieć.
Stamberger Szymel, Kraków, Wanda.
Stobiecka Helena z c., Leszno, **Januszek.**
Ssudzińska Anna, Poznań, Włodka.
Struszajn Emma, Łódź, Ciągł., Chyc M.
Sterczyński Czesław, Poznań, Nella.
Sterczyńska Antonina, Poznań, Nella.
Stefanowicz Józef z ż., Kielce, Bristol.
Steremetz Tadeusz, Bydgoszcz, Goplana.
Strykowska Frania, Łódź, Mała.
Teichner Józef, Tarn. Góry, **Stamary.**
Treter Bogdan, Kraków, H. p. Gewontem.
Templer Leon, Kraków, Oaza.
Tilles Dr. Henryk, Kraków, Carlton.
Tippeltowa Zofja, Warszawa, **Szałas.**
Tuszkiewicz Dr. Alfons, Przemyśl, **Wielkopolanka.**
Tundakówna Wanda, Poznań, **Radowid.**
Uliszewska Jadwiga z c., Września, Do Białego.
Urbankowa Anna, Katowice, Cieszynianka.
Uhry Berta, Strassburg, Bristol.
Umiński Henryk z ż., Bydgoszcz, Bel-Ami.
Vogler Izydor z ż., Kraków, Przystań.
Walewski-Wallek Boelsław, Kraków, Morskie Oko.
Warmski Dr. Stanisław, Warszawa, Morskie Oko.
Wałków Karol z br., Lwów, H. Europejski.
Wahren Otto Oswald, Warszawa, Oaza.
Wahren Edmund Eug., Modlin, Oaza.
Watówna Rozalja, Mucharz, Szkolna, Gąsienica.
Watejko Zygmunt z ż., Skarżysko, Arwa.
Wambera Emil, Lwów, Warszawianka.
Weber Gustaw, Lwów, Albatros.
Weintraub Teofila, Łódź, Bocian.
Weintraub Teresa, Łódź, Bocian.
Wetstein Sabina z s., Katowice, Kasprusie 42.
Weissman Marja z s., Kraków, H. p. Gewontem.
Witkowski Ludwik, Orłowo, Asłanówka.
Wiązownicka Dr. Marja, Krzemieniec, Wojciechowo.
Wielgut Edward, Warszawa, Imperial.
Wilczkówna Helena, Książniczki, Dom Tur. Naucz.
Winiarski Aleksander, Częstochowa, Włodka.
Whitehead Lucy, Londyn, Maraton.
Whitehead Karol z r., Marki, **Maraton.**
Witkowska Pola, Gdynia, Wawel.
Wiśniowski Władysław, Pełkinie, Stella.
Wiesiłowski Jakób, Kraków, Rena.
Wolski Jan, Warszawa, **Stamary.**
Wróblewska Zofja, Warszawa, Oaza.
Włodek Dr. Józef, Kraków, Carlton.
Wróblewski Mieczysław, N. Bytom, **Mirabella.**
Woleński Hertrich Augustyn, Tarnopol, **Czerw. Krzyż.**
Woleńska Marja, Tarnopol, Czerw. Krzyż.
Wojtaszykówna Marta, Poznań, Warszawianka.
Woyno Witold, Warszawa, H. p. Gewontem.
Wojciechowski Kazimierz, Piotrków, Lipnica.
Zawadzka Lubomira, Poznań, Czerw. Krzyż.
Zabłocki Dr. Stanisław, Lwów, Warszawianka.
Zajgler Aleksander, Sosnowiec, Dom Tur. Naucz.
Warzecka Wanda z r., Kraków, Lwowianka.
Zawadzka Marja, Warszawa, Skaut.
Znamirowski Jakób J., Warszawa, Krupówki 35.
Zeisler Dr. Adolf, Lwów, Diana.
Zielińska Stanisława, Sosnowiec, **Savoy.**
Zdziechowski Kazimierz, Warszawa, **Stamary.**
Zienkiewiczowa Zofja, Lublin, **Biały Dom.**
Zgorzelski Stanisław, Raciąż, Czerw. Krzyż.
Zylberberg Bronisława, Łódź, Dworek.
Żerebcki Marjan, Lwów, Asłanówka.
Żabska Wanda, Myszków, Złotogłów.
Żurakowska Janina i Romuald, Warszawa, Ostoja

INFORMATOR

a) Dział adresowy:

Urzędy i instytucje:

Urząd gminny, ul. Krupówki, „Bazar Polski".

Zarząd Uzdrowiska, Rynek.

P. Starosta Powiatowy przyjmuje we wtorki między godz. 10 a 12 przed południem w biurze Zarządu Uzdrowiska.

Komisarjat Pol. Państw., ul. Chramcówki, tel. 391.

Urząd Parafjalny, ul. Krupówki, obok kościoła paraf.

Lekarz klimat., Dr. Mastalerz, Biuro lekarza w Zarządzie Uzdrowiska, Rynek.

Biuro meldunkowe w Zarz. Uzdr., Rynek.

Szpital Klimatyczny, ul. Szpitalna.

Stacja Ratunkowa Zarządu Uzdrowiska w Zakopanem — Szpital Klimatyczny — telef. Nr. 444.

Tatrz. Ochotn. Pogot. Ratunkowe, ul. Krupówki, dworzec P. Tow. Tatrz.

Komenda Garnizonu, Zakopane, w Sanatorjum Wojsk. im. Marsz. J. Piłsudskiego.

Biuro meldunkowe dla osób wojskowych: na Posterunku Żandarmerji — ul. Chramcówki, willa „Wojtuś".

Urząd Pocztowy i Telegraficzny, Krupówki 22.

Pol. Towarz. Tatrzańskie, ul. Krupówki, „Dworzec Tatrzański".

Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, Krupówki, obok Dworca Tatrzańskiego.

Dr. Włodzimierz Jasiński, notarjat, Krupówki 39.

Sekretarjat Gremjum Właśc. Pensj., ul. Witkiewicza 1 — godziny urzędowania od 4—6 po południu (16—18). Tel. 308.

Państwowy nadzór lasów tatrzańskich — inż. M. A. Liberak, ul. Chałubińskiego, willa „Liberaków".

Adwokaci:

Dr. Stanisł. Aulich, Krupówki 45, tel. 447 — naprzeciw M. Oka, za „Bazarem Polskim".

Dr Józef Bulanda, ul. Ogrodowa, Willa „Jaśka" za pocztą, tel. 407.

Dr Józef Diehl, delegat Izby adwokackiej, ul. Sienkiewicza, willa „Chochlik", tel. 417, przyjmuje od 4—6 po południu.

Dr Bertold Fass, ul. Krupówki 27, dom Fr. Bachledy Curusia, tel. 404.

Dr Franciszek Kowalski, Krupówki, dom J. Krzysia. Tel. 356.

Dr. I. Krittenstein, ul. Krupówki 39, tel. 343.

Dr. Stanisław Wierzbicki, ulica Kościuszki, dom B. Rajskiego, tel. 245.

b) Dział ogłoszeniowy:

Apteki:

„Pod Opatrznością Boską", ul. Witkiewicza.

III Apteka, B. Masłowskiego, Chramcówki, tel. 246

Najstarsza Apteka „Pod Białym Orłem", F. Tabeau, Krupówki, obok Trzaski.

Banki:

Bank Podhalański — Spółdzielczy, ul. Krupówki — własny gmach, vis a vis Poczty, tel. 401.

Biura sprzedaży wil i parcel:

J. Kubiński, Krupówki 27, tel. 397.

T Siemianowski, obok poczty, tel. 327.

Fotograficzne Zakłady:

H. Schabenbeck, Krupówki 57. Tel. 136. Przyjmuje roboty amatorskie. Skład przyborów.

Galanterja, przybory do szycia i haftu:

Antoni Krzyżak, Krupówki, róg ul. na Rynek.

Kolektury losów.

Kolektura loterji państw., Krupówki 25, H. Still.

Krawcy:

Zakład krawiecki „Sport", Krupówki 49, dom Cukra. — Prasowanie, reperacja, nicowanie i czyszczenie.

Ludwik Willinger, Krupówki 51, w podw., tel. 548.

Masarnie.

Józef Galica, fabryka wyrobu wędlin, sprzedaż wędlin i mięsa pierwszej jakości. Krupówki, naprzeciw kościoła. Tel. 363.

Br. Nosal, wędliniarnia i wyrąb mięsa, Krupówki 28 obok „Orbisu", tel. Nr. 286.

Opony, smary i akcesorja samochodowe.

„Hydropol", Zakopane, Krupówki 74.

Pamiątki, zabawki, art. sport.:

Pracownia art. rzeźb T. Wieczorka, ul. Jagiellońska, willa „Szopenówka".

Piekarnie.

Elektromech. piekarnia i cukiernia Wł. Daniec, ul. Kościeliska, tel. 357.

Rowery, gramofony i płyty.

„Hydropol", Zakopane, Krupówki 74.

Cena ogłoszeń.

Za wiersz milimetrowy na I-ej stronie 60 gr, w tekście 45 gr, na ostatniej stronie 30 gr. Przy ogłoszeniach serjowych stosowne rabaty.

Adres Redakcji i Administracji: Zakopane — Składnica Gremjum pensjonatów, ul. Witkiewicza, **telefon Nr. 581.**

Wydawca: Maksymiljan Skibiński. Zakopane. — Redaktor naczelny i odpowiedz.: Dr. Józef Żychoń, Zakopane. Drukarnia Pawła Mitręgi w Cieszynie.